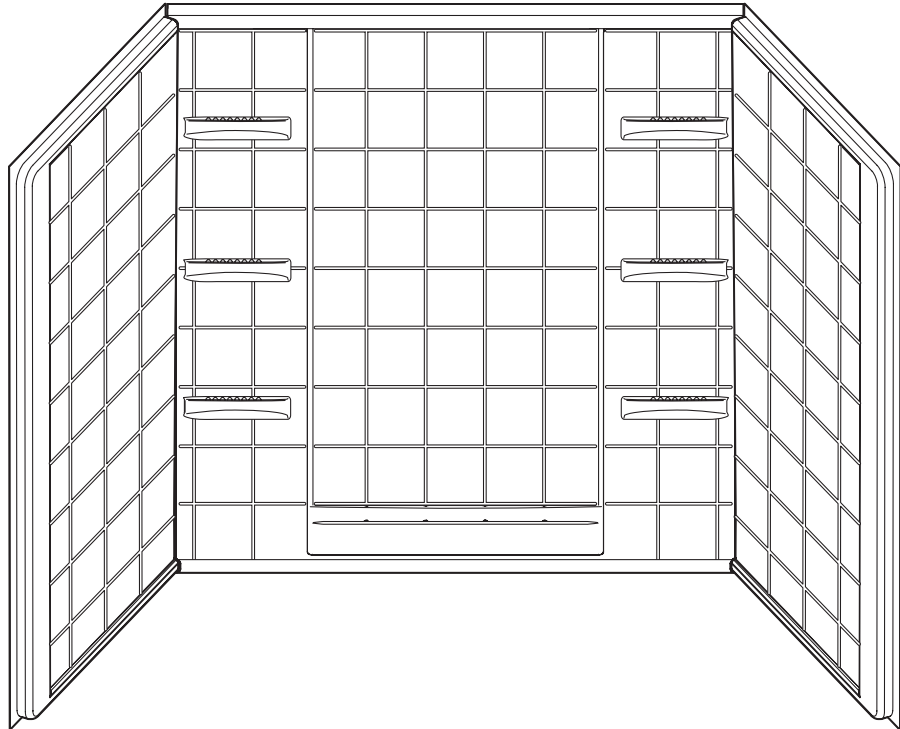




AQUA GLASS®

Installation Manual



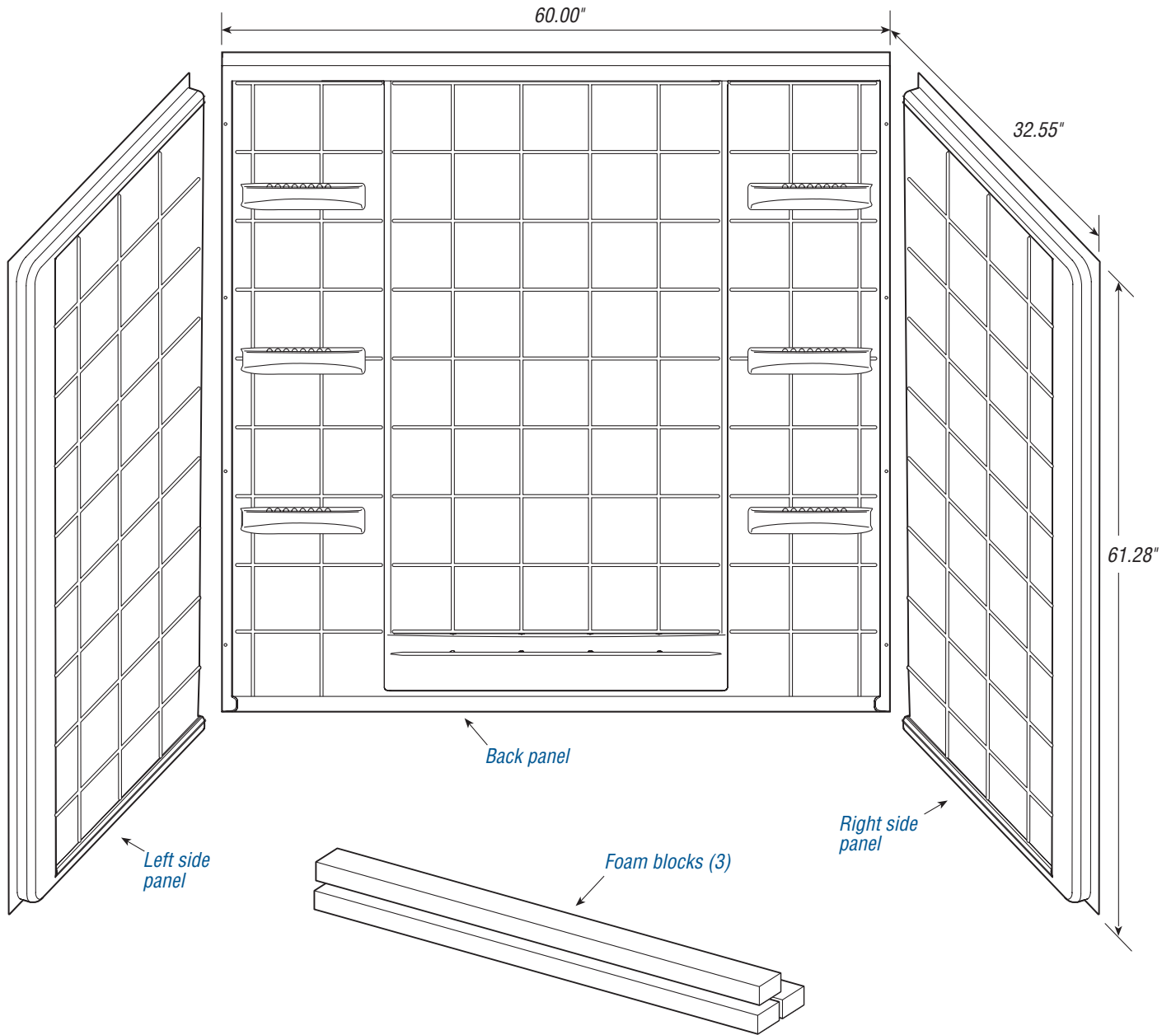
Indulgence™ Bathtub Wall Set

Please record the model number found on the front panel of the box.

Model Number: _____

Retain these instructions for future use.

PARTS INCLUDED



REQUIREMENTS FOR SUCCESSFUL INSTALLATION

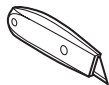
▲ CAUTION: DO NOT use drywall screws to secure flanges to wall studs. Product damage will occur and will void the warranty.

- Read complete instructions before beginning installation.
- These instructions include suggestions for rough construction and plumbing installation that we believe to be reliable. Local building codes vary and could supersede those suggestions. If you are not confident in your ability to perform these tasks, contract out those tasks you need help with or use a professional installer.
- Confirm that your model will fit in intended location and plumbing fixtures are located where required before beginning installation.
- Walls and sub-floor must be solid, plumb, and square.
- Use drop cloth to protect bathtub from damage during installation.
- Do not install in areas where temperature may drop below 32°F (0°C).
- Allow product to reach room temperature for 30 minutes before installation.
- Two people recommended to install this product.

TOOLS AND MATERIALS REQUIRED



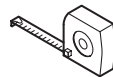
Safety glasses



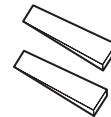
Utility knife



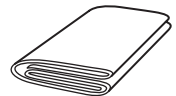
Pencil



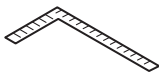
Tape measure



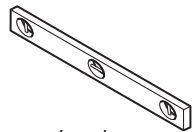
Shims



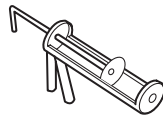
Drop cloth



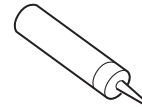
Square



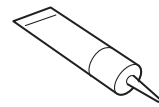
Level



Caulk gun



Adhesive
(2 tubes)



Sealant
(1 tube)



Drill



1-1/4" screws
(zinc or stainless;
panhead or
roundhead)



2" Drywall
screws



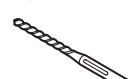
Hole saw
(sized to
accommodate
plumbing fixtures)



Extension bit
holder



#2 Phillips bit
(for use with
extension bit
holder)

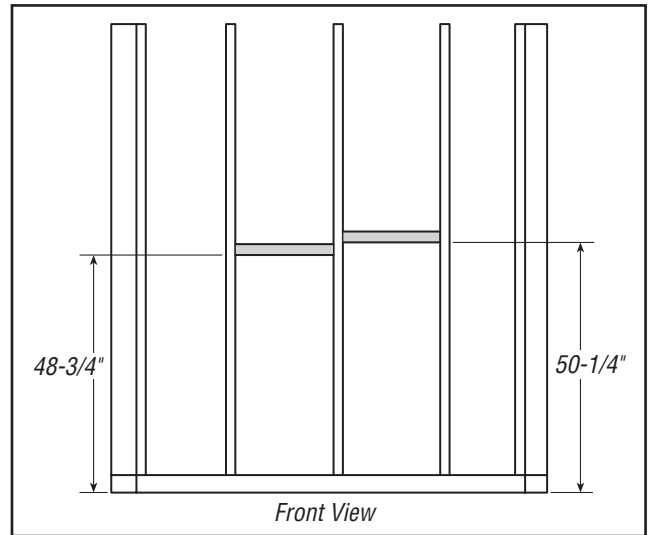
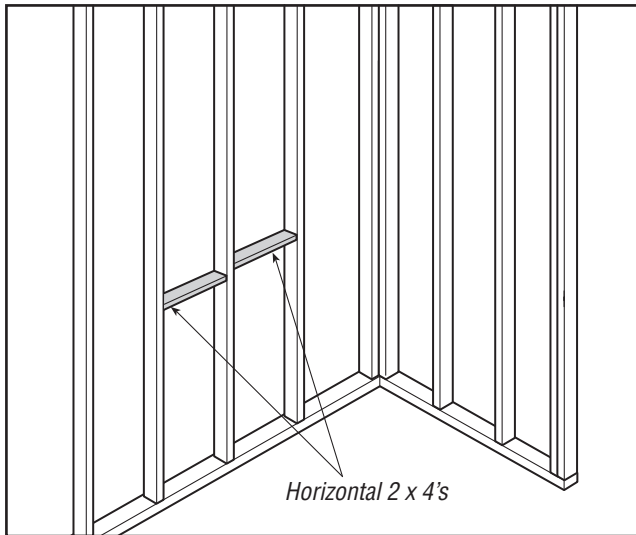
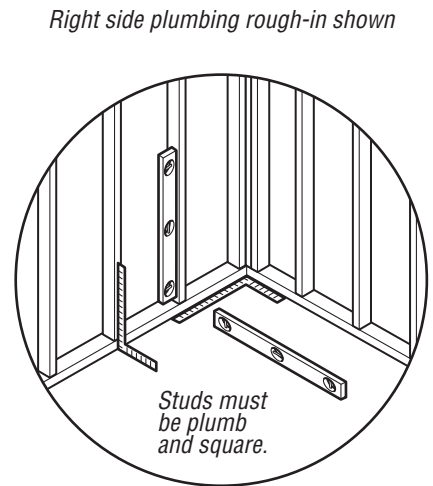
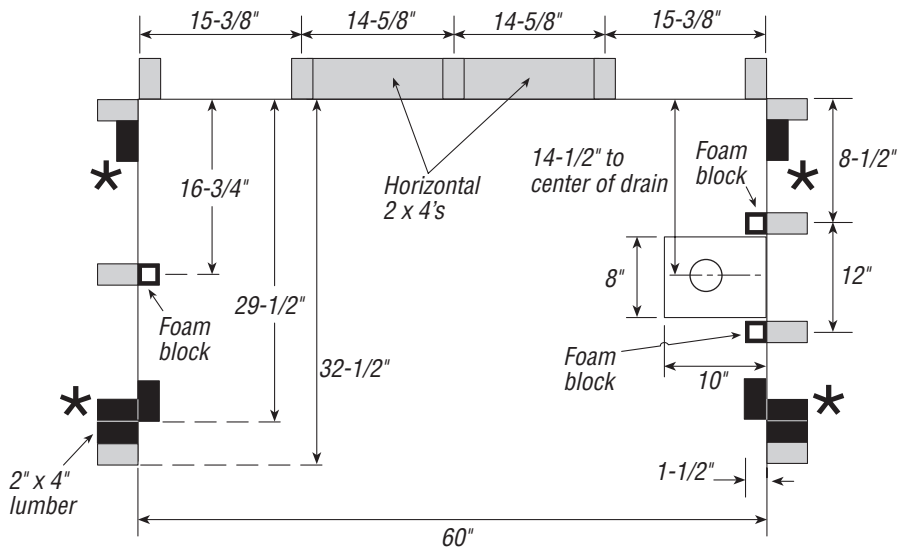


Drill bit
3/16" (5 mm)

- 2" x 4" lumber for additional wall studs
- Lumber for bracing
- Rags or padding to protect product during bracing

TIP: You may want to install insulation.

ROUGHING-IN



- Rough plumbing and bathtub must be installed before panel installation.
- Studs should be located as shown above.
- Install 2 horizontal 2 x 4's between studs as shown.
- Secure 2 x 4's to studs using 2" drywall screws

IMPORTANT! Ensure that the face of the horizontal 2 x 4 is flush with the surface of the vertical studs.

- ★ Install additional studs as shown for side panel support. Stud length must be 55" high and be located 20" from the floor.
- Apply adhesive to foam blocks provided and adhere to the studs shown above. Allow adhesive to dry for two hours to prevent foam from shifting during installation.
- For masonry construction, floor and walls must be framed to accommodate plumbing and installation.

WALL SET INSTALLATION

1. Symbols and Descriptions

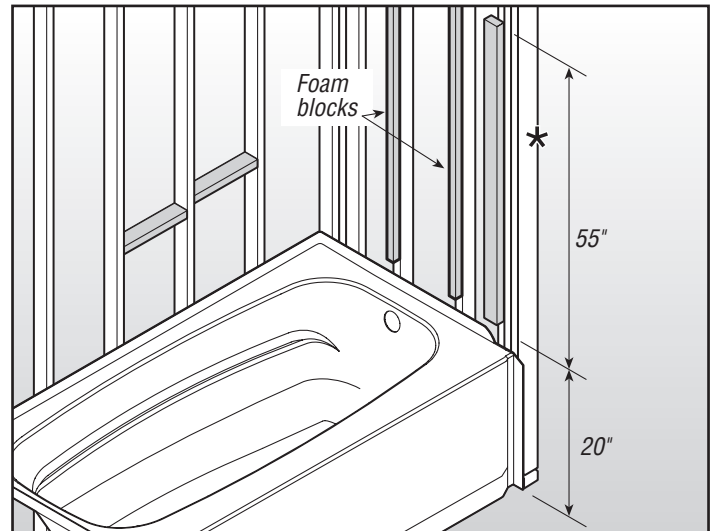
A **APPLY ADHESIVE** where indicated. Apply 1/4" to 3/8" round bead.

S **APPLY SEALANT** where indicated.

⚠ CAUTION: A situation which, if not avoided, could result in property damage or other undesirable conditions. Product damage will occur and will void the warranty.

IMPORTANT! Instructions which, if not followed, could result in property damage. Product damage may occur and will void the warranty.

2. Stud Placement



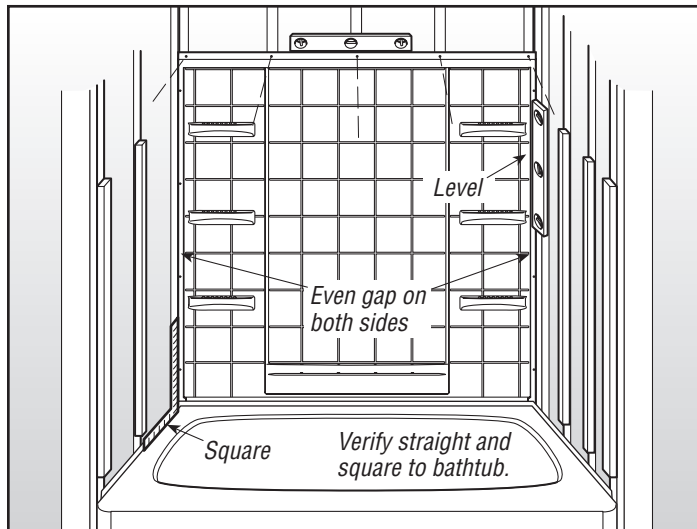
IMPORTANT! Studs must be plumb and square to floor. Inside corners must be square.

■ Determine fixture locations for new plumbing installations (See page 4, Roughing-In).

★ Install additional studs as shown for side panel support. Stud length must be 55" high and be located 20" from the floor.

■ Apply adhesive to foam blocks provided and adhere to the studs shown above. Allow adhesive to dry for two hours to prevent foam from shifting during installation.

3. Prepare Back Panel

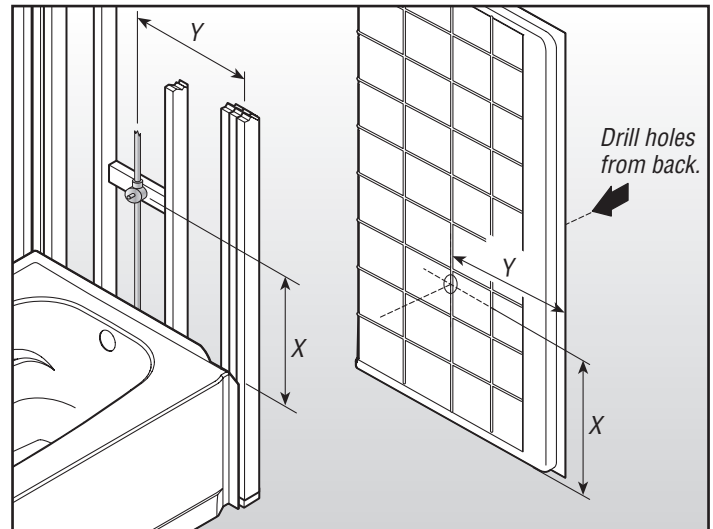


■ Position back panel as shown, leaving an even gap on both sides of back panel.

⚠ CAUTION: Drill 3/16" clearance holes into flanges only. Do not drill 3/16" holes directly into studs. Drill chuck can damage panel. Use an extended bit holder to reduce risk of drill chuck hitting panels.

■ Drill 3/16" holes at all stud locations on top flange.

4. Prepare for Plumbing Fixtures



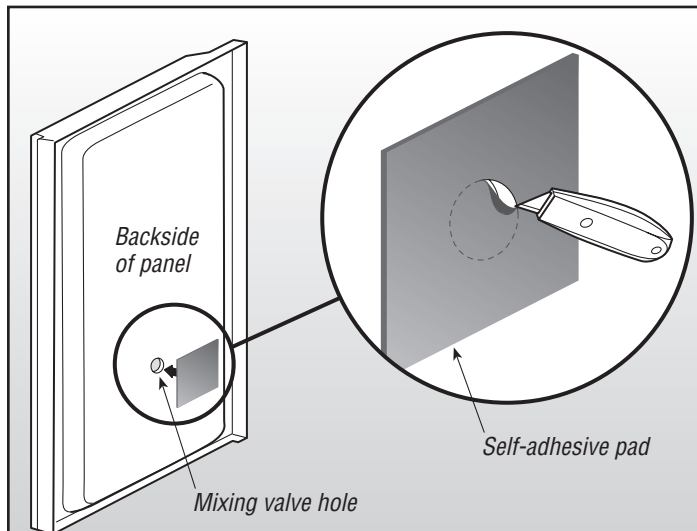
■ Measure and mark location for plumbing fixtures on back of side panel.

⚠ CAUTION: Drill chuck can damage panel. Drill holes from back side of side panel.

■ Using proper size hole saw, cut out plumbing fixture holes from back side of panel.

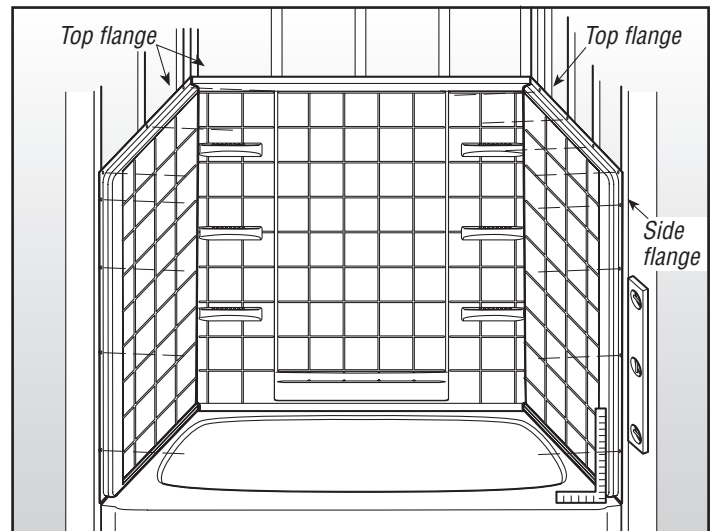
WALL SET INSTALLATION (Continued)

5. Apply Fire Retardant Pad



- Remove backing from self-adhesive pad.
- Center pad over mixing valve hole and press firmly onto back side of panel.
- Using a utility knife, trim pad to reveal mixing valve hole.

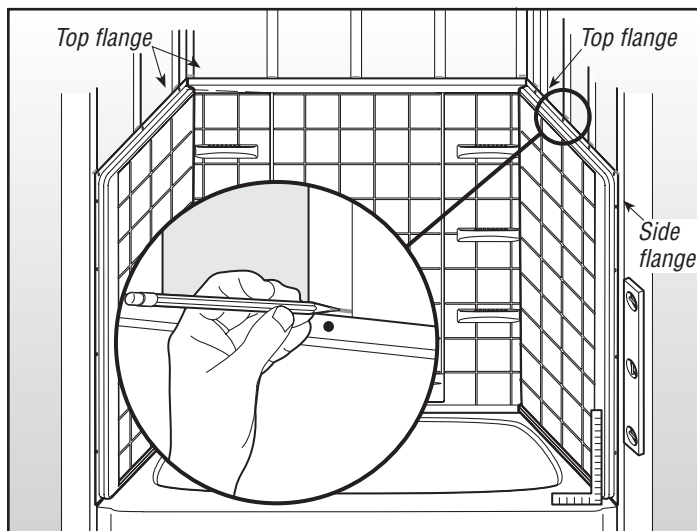
6. Prepare Side Panels



⚠ CAUTION: Drill 3/16" clearance holes into flanges only. Do not drill 3/16" holes directly into studs. Drill chuck can damage panel. Use an extended bit holder to reduce risk of drill chuck hitting panels.

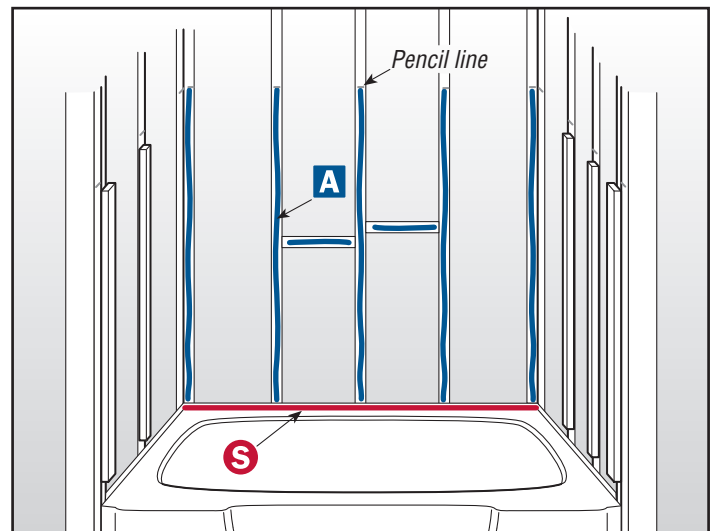
- Drill 3/16" holes at all stud locations on top flanges.
- Drill 3/16" holes along side flanges at 5 locations equal distance apart.

7. Mark Panel Height



- Check that vertical side panel flanges are straight and square to base.
- Using a pencil, mark panel height on all wall studs.

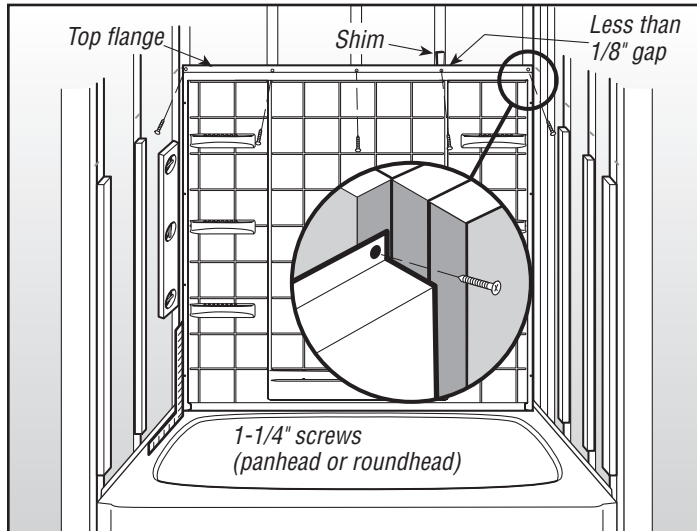
8. Apply Adhesive and Sealant



- Remove panels.
- A** **APPLY ADHESIVE** to studs.
- S** **APPLY SEALANT** along back of base.

WALL SET INSTALLATION (Continued)

9. Secure Back Panel



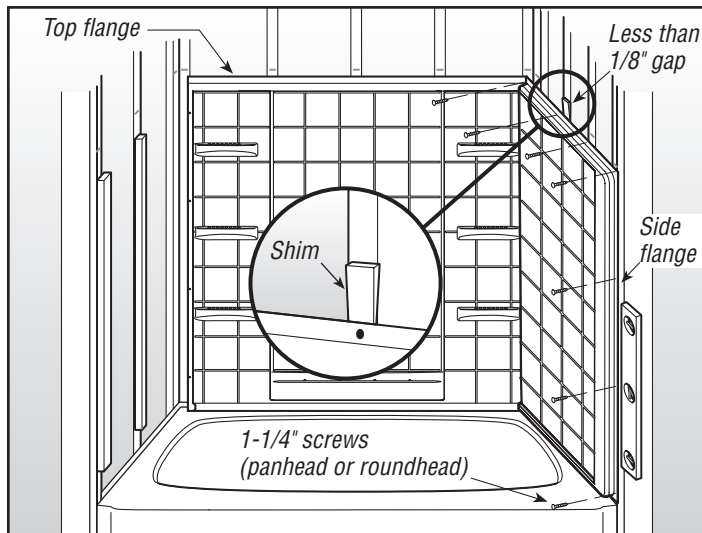
- Press back panel in place.

IMPORTANT! Gaps between flanges and studs must be less than 1/8". Insert shims to fill gaps.

- Secure top flanges to studs with 1-1/4" screws.

CAUTION: Use panhead or roundhead screws. Do not overtighten screws, this can cause panel to crack.

11. Secure Side Panel



- Install side panel, sliding the side panel into gap between wall and back panel, pressing firmly into corner and against studs.

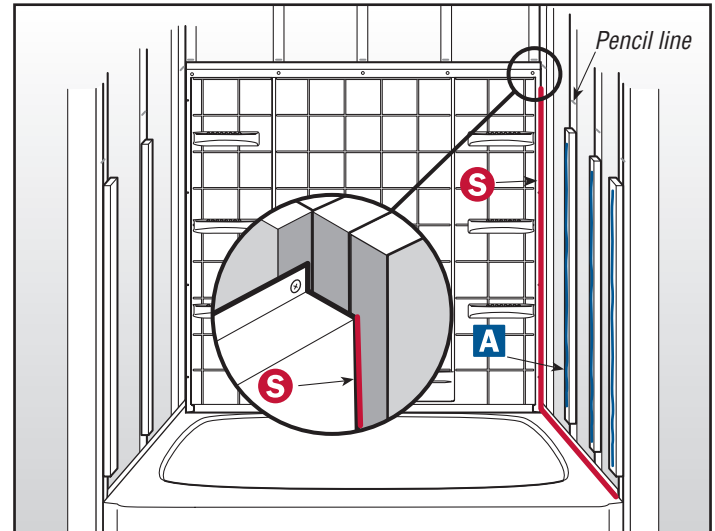
IMPORTANT! Gaps between flanges and studs must be less than 1/8". Insert shims to fill gaps.

- Secure top and side flanges to studs with 1-1/4" screws.

CAUTION: Use panhead or roundhead screws. Do not overtighten screws, this can cause panel to crack.

Repeat steps 10 and 11 to secure other side panel.

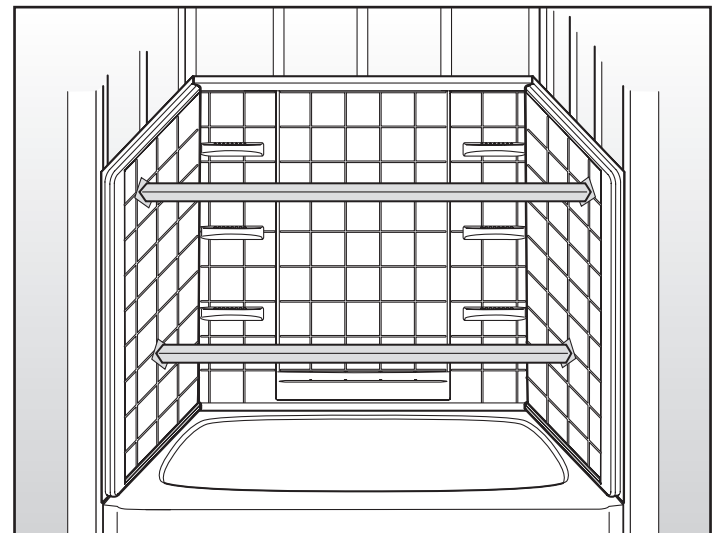
10. Apply Adhesive and Sealant



S APPLY SEALANT along side of base and back panel as shown.

A APPLY ADHESIVE to studs and foam blocks.

12. Brace Side Panels



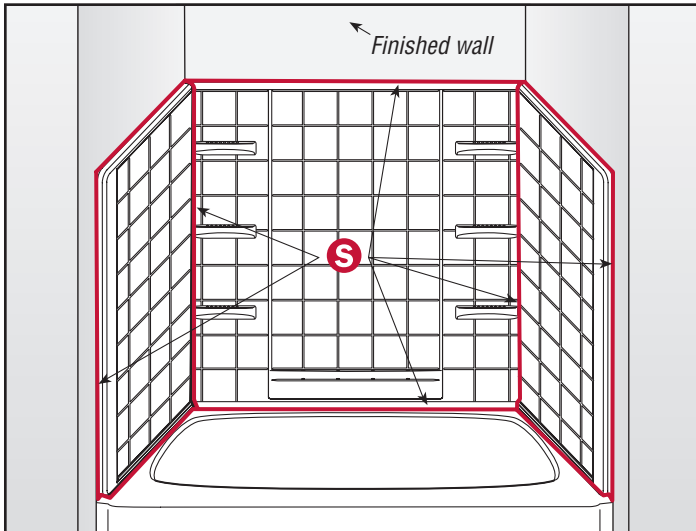
- Install temporary braces to hold side panels tight against studs while adhesive dries.
- Protect surface of wall set where it will contact braces.

CAUTION: Braces should be placed on wall studs to prevent wall panel deflection.

IMPORTANT! Follow manufacturer's instructions for adhesive dry time before removing brace.

WALL SET INSTALLATION (Continued)

13. Apply Sealant



S APPLY SEALANT to all seams.

IMPORTANT! Follow manufacturer's instructions for sealant dry time before use.

- Install plumbing fixtures and fittings per manufacturer's instructions. Check for leaks at all connections before use.

CAUTION: If installing finished wall material, do not screw into flanges or product damage will occur.

CUSTOMER SERVICE

For product and installation questions, DO NOT return to the store. For additional help contact customer service:



If you purchased products in the U.S. and need additional help, please contact Masco Bath.

Visit  www.mascobath.com, e-mail customerservice@mascobath.com, or call  1-800-355-2721

• Masco Bath • Moorestown, NJ 08057



If you purchased products in Canada and need additional help, please contact Mirolin Industries.

Visit  www.mirolin.com, e-mail info@mirolin.com, or call  1-800-647-6546

• Mirolin Industries • 60 Shorncliffe Road • Etobicoke, Ontario M8Z 5K1

CARE AND CLEANING

For regular cleaning use ONLY mild detergents or warm, soapy water. Use ONLY non-abrasive cloth or sponge. Always rinse surfaces after cleaning.

Before cleaning this product with cleaning products, test a small, inconspicuous area.

⚠ CAUTION: The manufacturer does not recommend the use of cleaning products that contain any of the following chemicals. Use of products containing these chemicals can cause the product to crack or discolor and will void the warranty.

- Naphtha
- Amyl Acetate
- Hydrogen Peroxide Solution (common household peroxide)
- Toluene
- Ethyl Acetate
- Lye (common in drain cleaner)
- Acetone

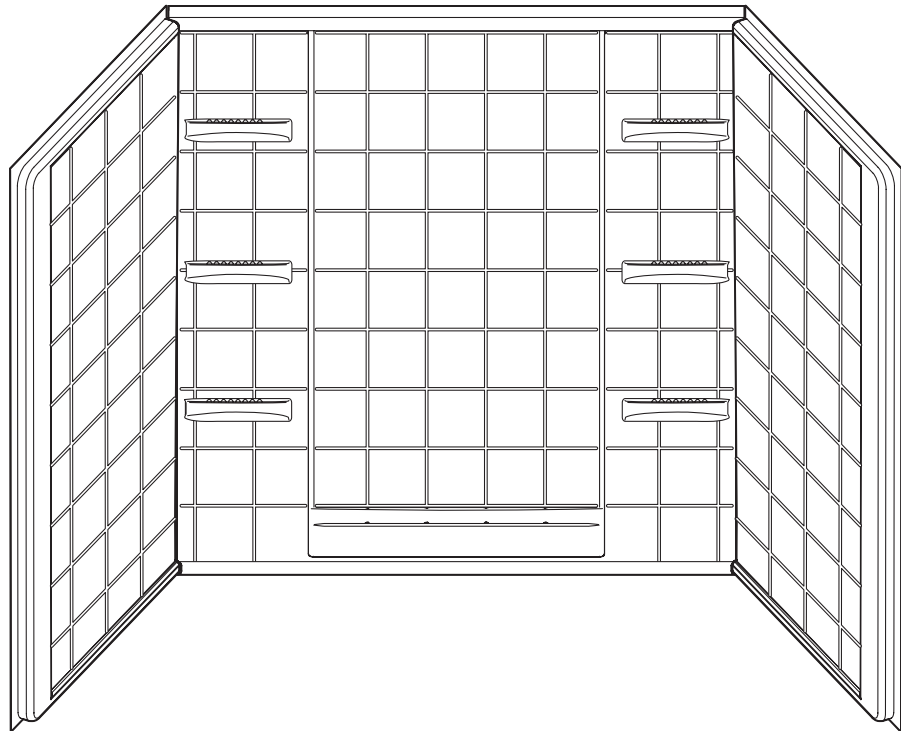
LIMITED WARRANTY

Please refer to the product label (located on the carton) to outline your model's limited warranty period. The manufacturer warrants to the original consumer purchaser that its products will be free of defects in materials and workmanship, subject to the limitations, exclusions and conditions that follow, from date of original purchase as shown on purchaser's receipt. The manufacturer will, at its discretion, replace or repair FREE OF CHARGE except as noted below, during the warranty period, any part that the manufacturer determines to be defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. The original consumer purchaser must notify the manufacturer in writing of any defect covered by the warranty. THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY MADE BY THE MANUFACTURER. ANY CLAIMS MADE UNDER THIS WARRANTY MUST BE MADE DURING THE PERIOD REFERRED TO ABOVE. MANUFACTURER MAKES NO IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR OR REPLACEMENT AS WELL AS INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES CONNECTED THEREWITH ARE EXCLUDED AND WILL NOT BE PAID BY THE MANUFACTURER. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is void for any damage to this product due to misuse, abuse, neglect, accident, improper installation, modification, unauthorized repair, or any use violative of instructions furnished by us.



AQUA GLASS®

Manual de instalación



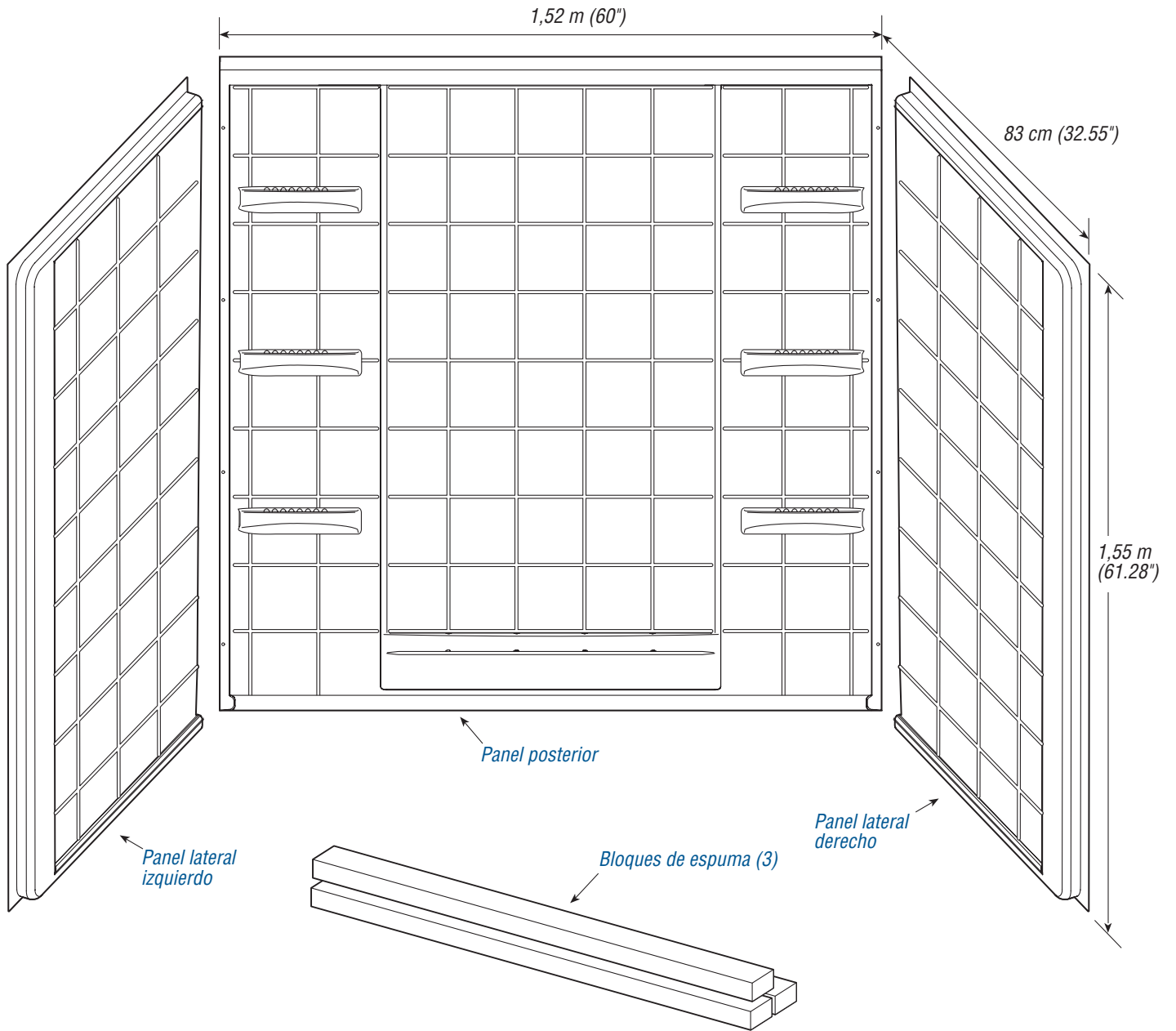
Juego de pared para bañera Indulgence™

Anote el número de modelo indicado en el panel frontal de la caja.

Número de modelo: _____

Conserve estas instrucciones para usarlas en el futuro.

PIEZAS INCLUIDAS



REQUISITOS PARA UNA INSTALACIÓN CORRECTA

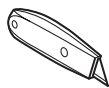
⚠ PRECAUCIÓN: NO utilice tornillos para placas de yeso para fijar las bridas a los montantes de la pared. Dañará el producto y dejará sin efecto la garantía.

- Lea las instrucciones completas antes de comenzar la instalación.
- Estas instrucciones incluyen sugerencias que consideramos confiables para construcciones sin acabar e instalación de cañerías. Los códigos locales de construcción varían según el lugar y tienen prioridad sobre estas sugerencias. Si no se siente capaz de realizar estas tareas, tercerícelas o contrate un instalador profesional.
- Verifique que su modelo quepa en la ubicación deseada y que las cañerías se encuentren donde sea necesario antes de iniciar la instalación.
- Las paredes y el contrapiso deben estar firmes, nivelados y en escuadra.
- Utilice una lona protectora para proteger la bañera durante la instalación.
- No realice la instalación en áreas donde la temperatura pueda ser inferior a 0 °C (32 °F).
- Deje que el producto alcance la temperatura ambiente durante 30 minutos antes de la instalación.
- Se recomienda que dos personas se encarguen de la instalación del producto.

HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS



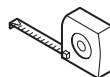
Gafas de seguridad



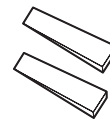
Navaja



Lápiz



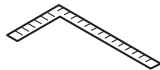
Cinta métrica



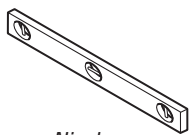
Calzos



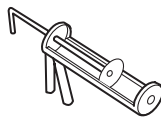
Lona protectora



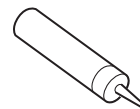
Escuadra



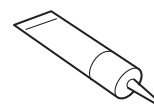
Nivel



Pistola para sellar



Adhesivo
(2 tubos)



Sellador
(1 tubo)



Taladro



Tornillos de 31 mm
(1-1/4") (de zinc o
inoxidables, cilíndricos
o de cabeza redonda)



Tornillos para
placas de yeso
de 5 cm (2")



Sierra circular para
taladro (del tamaño
adecuado para
accesorios de fontanería)



Extensión para
el portabrocas



Broca Phillips
N.º 2 (para usarse
con el portabrocas
de extensión)

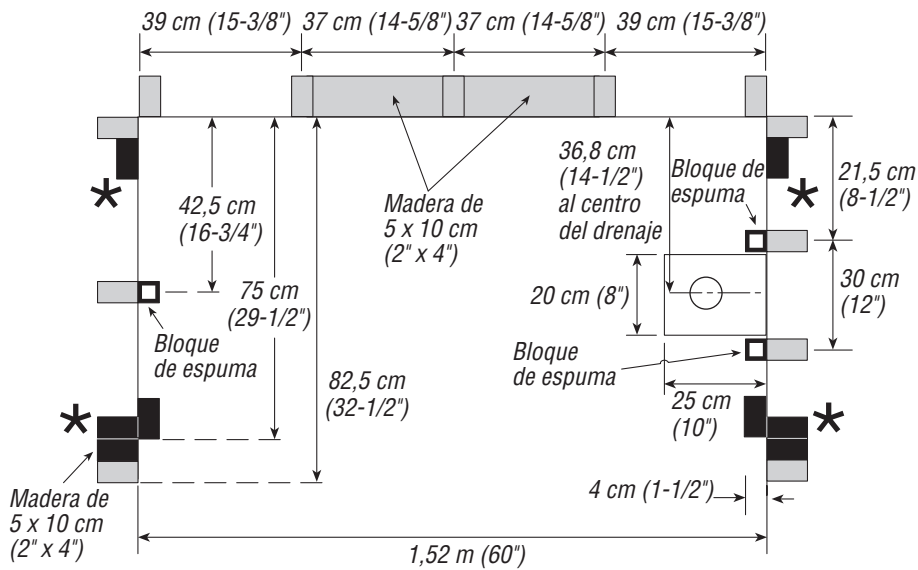


Broca de 5 mm
(3/16")

- Madera de 5 x 10 cm (2" x 4") para montantes de pared adicionales
- Madera para sostener
- Trapos o almohadillas para proteger el producto durante la instalación de la madera para sostener

💡 **SUGERENCIA:** Le recomendamos instalar material de aislamiento.

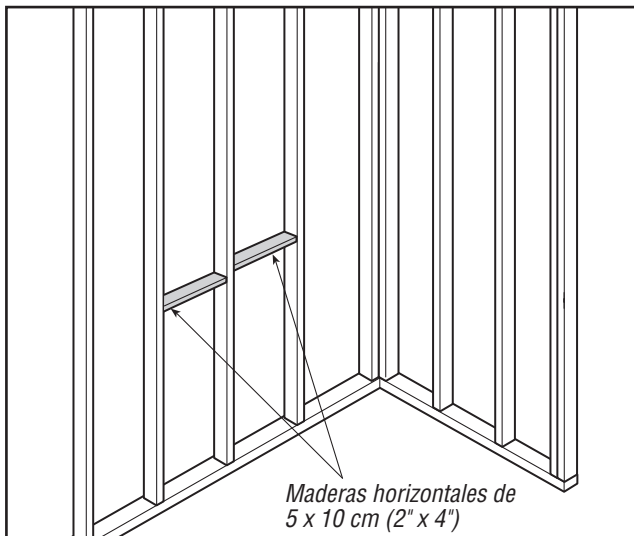
INSTALACIÓN EN LA PARED



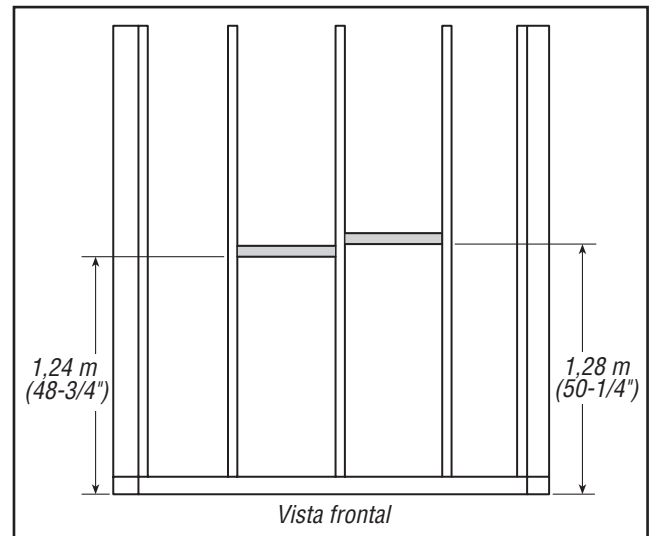
Conexión de las cañerías del lado derecho



Los montantes deben quedar nivelados y en escuadra.



Maderas horizontales de 5 x 10 cm (2" x 4")



Vista frontal

- Deben instalarse las cañerías y la bañera antes de instalar el panel.
- Los montantes deben ubicarse como se muestra más arriba.
- Instale dos maderas horizontales de 5 x 10 cm (2" x 4") entre los montantes como se muestra.
- Asegure estas maderas a los montantes con tornillos para placas de yeso de 5 cm (2").

¡IMPORTANTE! Asegúrese de que la cara de la madera horizontal de 5 x 10 cm (2" x 4") quede al ras de la superficie de los montantes verticales.

- ★ Instale montantes adicionales para el soporte del panel lateral como se muestra. La longitud del montante debe ser de 1,40 m (55") de altura y ubicarse a una distancia de 50 cm (20") del piso.
- Aplique adhesivo en los bloques de espuma que se suministran y adhiéralos a los montantes como se muestra más arriba. Deje que el adhesivo se seque durante dos horas para evitar que los bloques de espuma se desplacen durante la instalación.
- Para los trabajos de mampostería, el piso y las paredes deben enmarcarse de manera que alojen las cañerías y la instalación de esta unidad.

INSTALACIÓN DEL JUEGO PARA PARED

1. Símbolos y descripciones

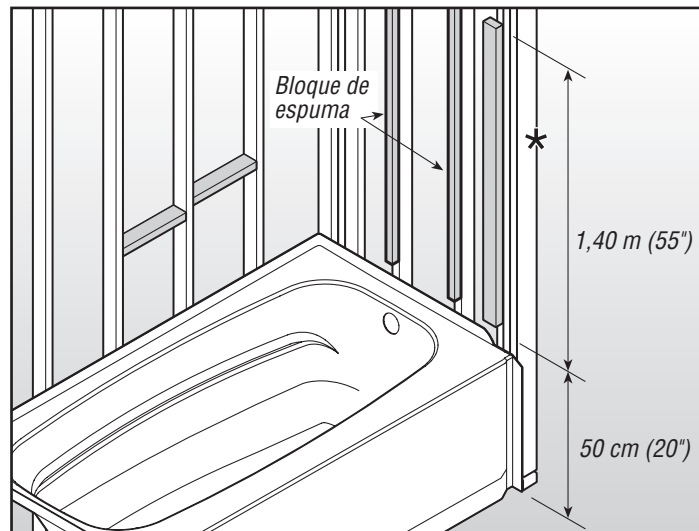
A APLIQUE ADHESIVO donde se requiera. Aplique un reborde redondo de 6 mm a 1 cm (1/4" a 3/8").

S APLIQUE SELLADOR donde se requiera.

▲ PRECAUCIÓN: Una situación que, de no evitarse, podría producir daños materiales u otras condiciones no deseadas. Dañará el producto y dejará sin efecto la garantía.

¡IMPORTANTE! Instrucciones que, de no seguirse, podrían producir daños materiales. Puede que el producto sufra daños que anulen la garantía.

2. Colocación de montantes

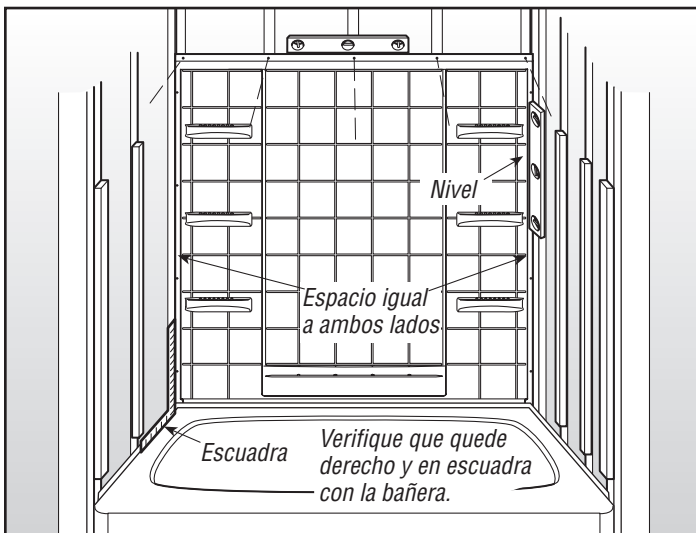


¡IMPORTANTE! Los montantes deben quedar nivelados y en escuadra con el piso. Las esquinas internas deben estar escuadradas.

- Determine la ubicación de los accesorios para la nueva instalación de las cañerías (consulte la página 13, Instalación en la pared).
- ★ Instale montantes adicionales para el soporte del panel lateral como se muestra. La longitud del montante debe ser de 1,40 m (55") de altura y ubicarse a una distancia de 50 cm (20") del piso.
- Aplique adhesivo en los bloques de espuma que se suministran y adhiéralos a los montantes como se muestra más arriba. Deje que el adhesivo se seque durante dos horas para evitar que los bloques de espuma se desplacen durante la instalación.

INSTALACIÓN DEL JUEGO PARA PARED

3. Prepare el panel posterior

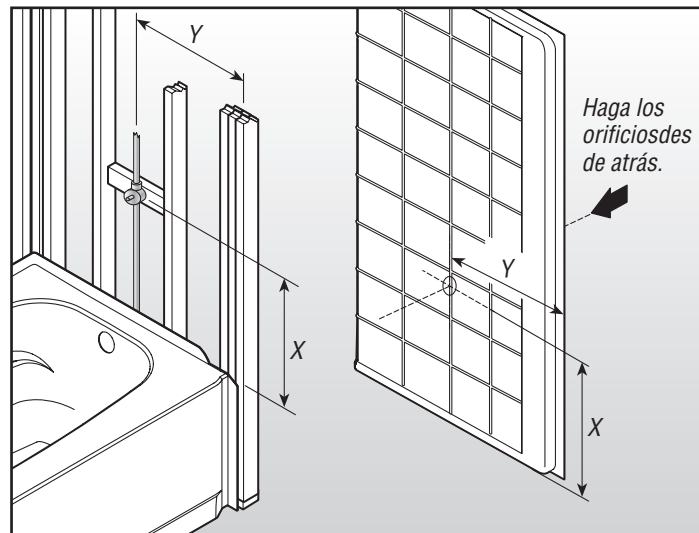


- Coloque el panel posterior como se muestra, dejando una distancia igual a ambos lados del panel posterior.

⚠ PRECAUCIÓN: Haga orificios de separación de 5 mm (3/16") únicamente en las bridas. No haga orificios de 5 mm (3/16") directamente en los montantes. El mandril del taladro puede dañar los paneles. Utilice un portabrocas extendido para reducir el riesgo de que el mandril del taladro golpee los paneles.

- Haga orificios de 5 mm (3/16") en todas las ubicaciones de los montantes en las bridas superiores.

4. Prepare todo para los accesorios de fontanería



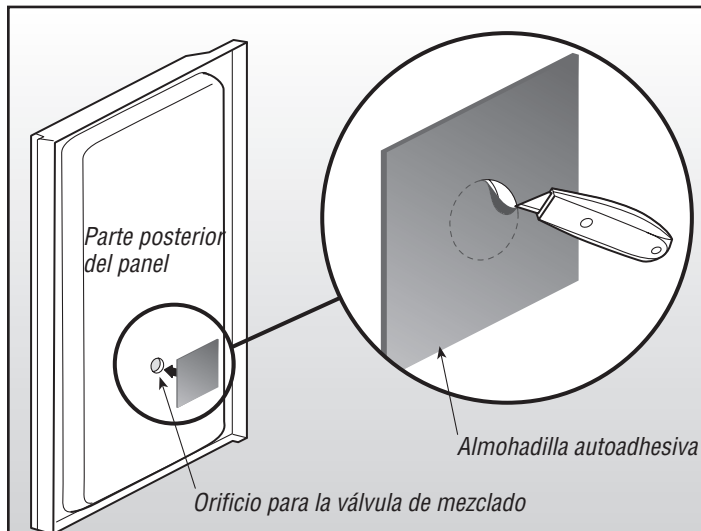
- Mida y marque las ubicaciones de los accesorios de fontanería en la parte posterior del panel lateral.

⚠ PRECAUCIÓN: El mandril del taladro puede dañar el panel. Haga los orificios desde la parte posterior del panel lateral.

- Con una sierra del tamaño adecuado, haga los orificios para los accesorios de fontanería desde la parte posterior del panel.

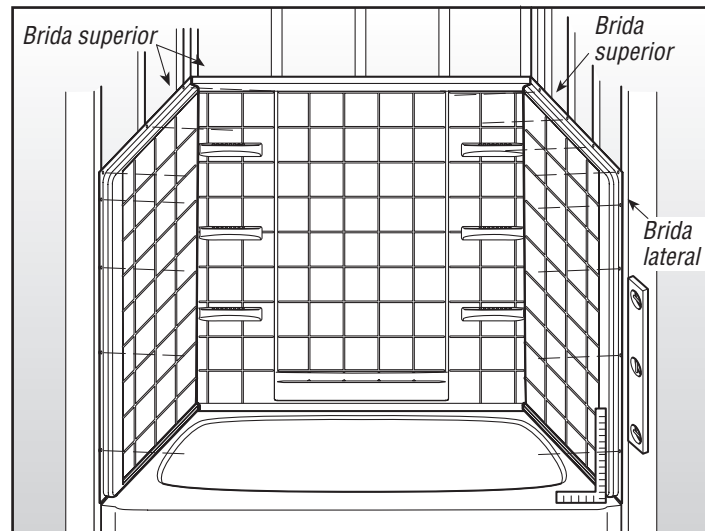
INSTALACIÓN DEL JUEGO PARA PARED

5. Aplique la almohadilla ignífuga



- Retire el forro de la almohadilla autoadhesiva.
- Centre la almohadilla sobre el orificio de la válvula de mezclado y presione firmemente contra el lado posterior del panel.
- Con una navaja, recorte la almohadilla hasta que se vea el orificio de la válvula de mezclado.

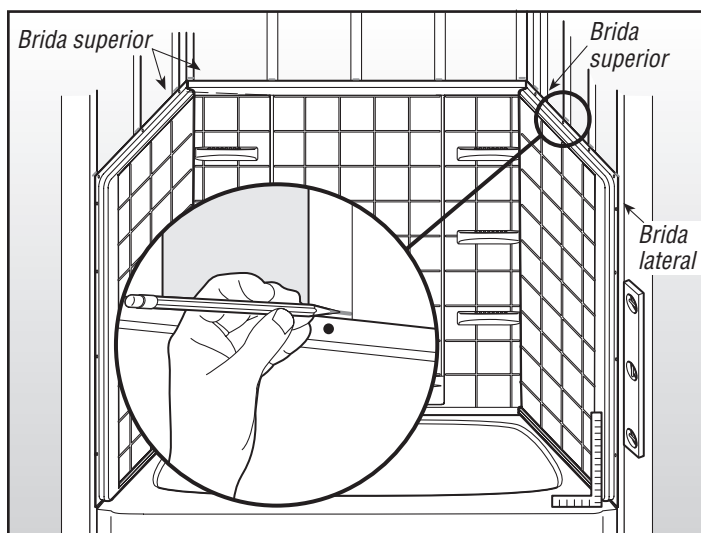
6. Prepare los paneles laterales



⚠ PRECAUCIÓN: Haga orificios de separación de 5 mm (3/16") únicamente en las bridas. No haga orificios de 5 mm (3/16") directamente en los montantes. El mandril del taladro puede dañar los paneles. Utilice un portabrocas extendido para reducir el riesgo de que el mandril del taladro golpee los paneles.

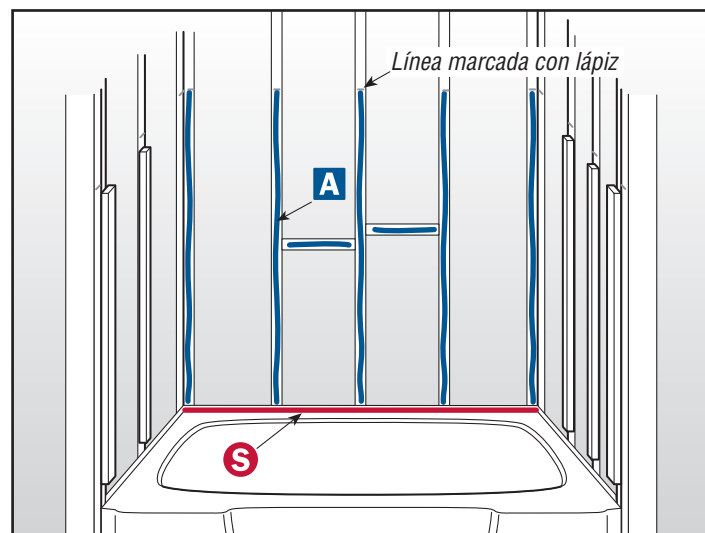
- Haga orificios de 5 mm (3/16") en todas las ubicaciones de los montantes en las bridas superiores.
- Haga orificios de 5 mm (3/16") en las bridas laterales en los cinco puntos a la misma distancia.

7. Marque la altura del panel



- Verifique que las bridas verticales del panel lateral estén rectas y en escuadra con la base.
- Con un lápiz, marque la altura del panel en todos los montantes de la pared.

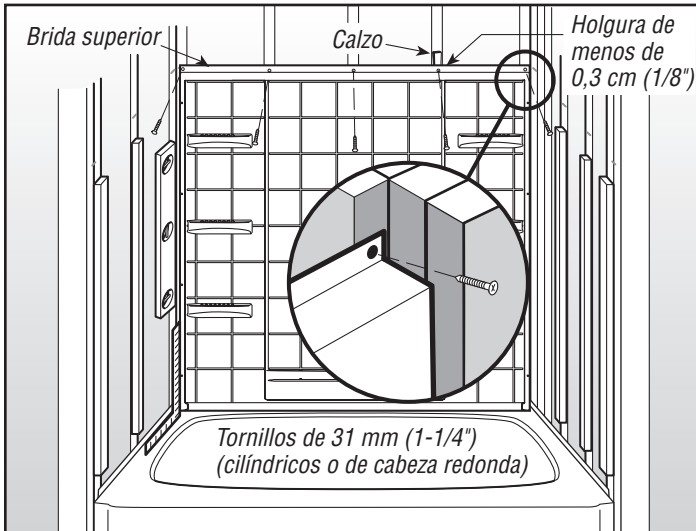
8. Aplique adhesivo y sellador



- Retire los paneles.
- A** **APLIQUE ADHESIVO** en los montantes.
- S** **APLIQUE SELLADOR** en toda la parte posterior de la base.

INSTALACIÓN DEL JUEGO PARA PARED

9. Fije el panel posterior



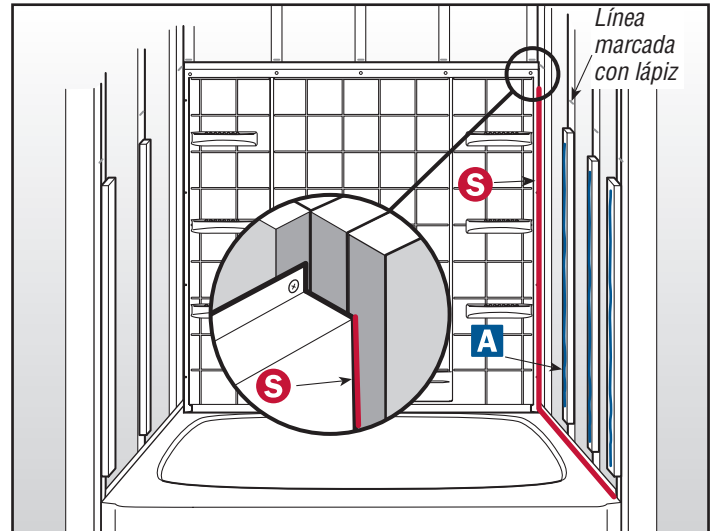
- Presione el panel posterior en su lugar.

¡IMPORTANTE! Los espacios entre las bridas y los montantes deben ser inferiores a 3 mm (1/8"). Inserte calzos para llenar todos los espacios.

- Fije las bridas superiores a los montantes utilizando tornillos de 31 mm (1-1/4").

⚠ PRECAUCIÓN: Use tornillos cilíndricos o de cabeza redonda. No apriete los tornillos excesivamente o podría romper el panel.

10. Aplique adhesivo y sellador

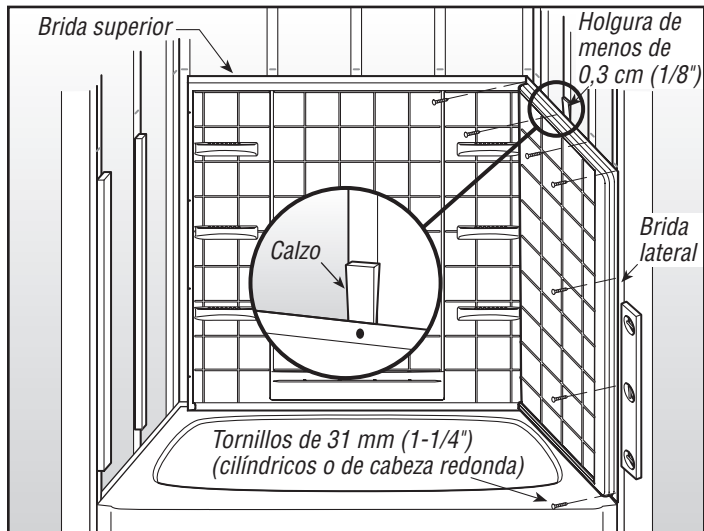


- **APLIQUE SELLADOR** en toda la base y el panel posterior como se muestra.

- **APLIQUE ADHESIVO** en los montantes y en los bloques de espuma.

INSTALACIÓN DEL JUEGO PARA PARED

11. Fije el panel lateral



- Instale el panel lateral deslizándolo entre el espacio comprendido entre la pared y el panel posterior, presionando firmemente hacia la esquina y en contra de los montantes.

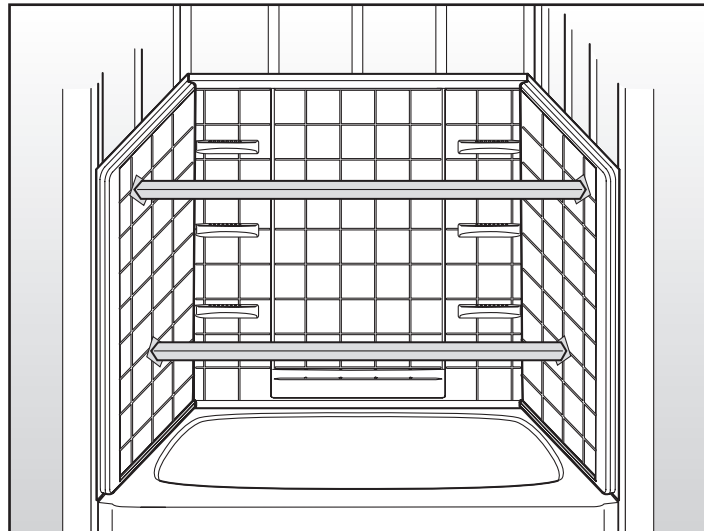
¡IMPORTANTE! Los espacios entre las bridas y los montantes deben ser inferiores a 3 mm (1/8"). Inserte calzos para llenar todos los espacios.

- Fije las bridas superiores y laterales a los montantes utilizando tornillos de 31 mm (1-1/4").

⚠ PRECAUCIÓN: Use tornillos cilíndricos o de cabeza redonda. No apriete los tornillos excesivamente o podría romper el panel.

- Repita los pasos 10 y 11 para fijar el otro panel lateral.

12. Sujete los paneles laterales



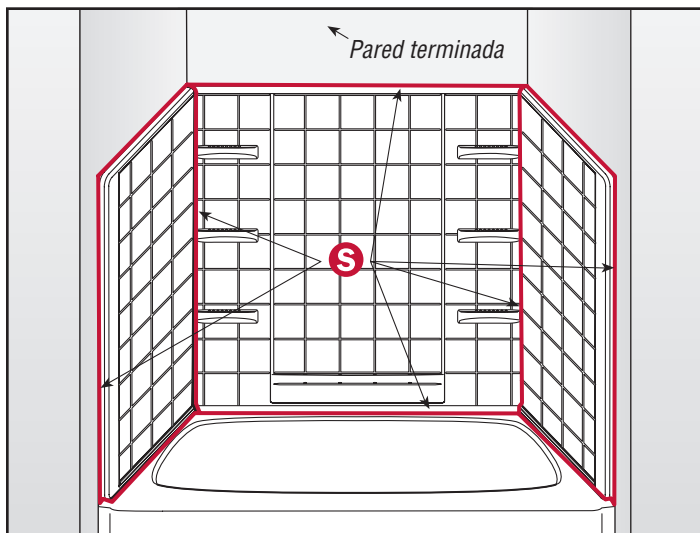
- Instale puntales provisionales para sujetar firmemente los paneles laterales contra los montantes mientras se endurece el adhesivo.
- Proteja la superficie del juego para pared en el lugar donde hará contacto con los puntales.

⚠ PRECAUCIÓN: Los puntales deben colocarse sobre los montantes de la pared para evitar que el panel de la pared se desvíe.

¡IMPORTANTE! Siga las instrucciones del fabricante respecto al tiempo de secado del adhesivo antes de retirar el puntal.

INSTALACIÓN DEL JUEGO PARA PARED

13. Aplique sellador



S **APLIQUE SELLADOR** a todas las uniones.




¡IMPORTANTE! Antes de utilizar el sellador, siga las instrucciones del fabricante acerca del tiempo de secado.

- Instale los accesorios y conectores de fontanería siguiendo las instrucciones del fabricante. Verifique que no haya fugas en ninguna conexión antes de usar.




▲ PRECAUCIÓN: Si está instalando material de pared terminada, no atornille en las bridas u ocasionará daños en el producto.

SERVICIO AL CLIENTE

Para consultas sobre el producto y la instalación, NO regrese a la tienda. Para obtener asistencia adicional, comuníquese con el servicio al cliente:

 Si compró productos en los Estados Unidos y necesita asistencia adicional, comuníquese con Masco Bath. Visite  www.mascobath.com, escriba a customerservice@mascobath.com, o llame al  1-800-355-2721

- Masco Bath • Moorestown, NJ 08057


 Si compró productos en Canadá y necesita asistencia adicional, comuníquese con Mirolin Industries. Visite  www.mirolin.com, escriba a info@mirolin.com, o llame al  1-800-647-6546

- Mirolin Industries • 60 Shorncliffe Road • Etobicoke, Ontario M8Z 5K1

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para la limpieza habitual use SÓLO detergentes suaves o agua tibia jabonosa. Use SÓLO telas o esponjas no abrasivas. Siempre enjuague las superficies tras limpiarlas.

Antes de limpiar este producto con productos de limpieza, pruebe en un área pequeña que pase desapercibida.

 **PRECAUCIÓN:** El fabricante no recomienda el uso de productos de limpieza que contengan alguno de los siguientes productos químicos. El uso de productos que contengan estas sustancias químicas puede generar grietas o decoloración y dejará sin validez la garantía.

- Nafta
- Acetato de amilo
- Solución de peróxido de hidrógeno (agua oxigenada de uso doméstico)
- Tolueno
- Acetato de etilo
- Lejía (común en destapacañerías)
- Acetona

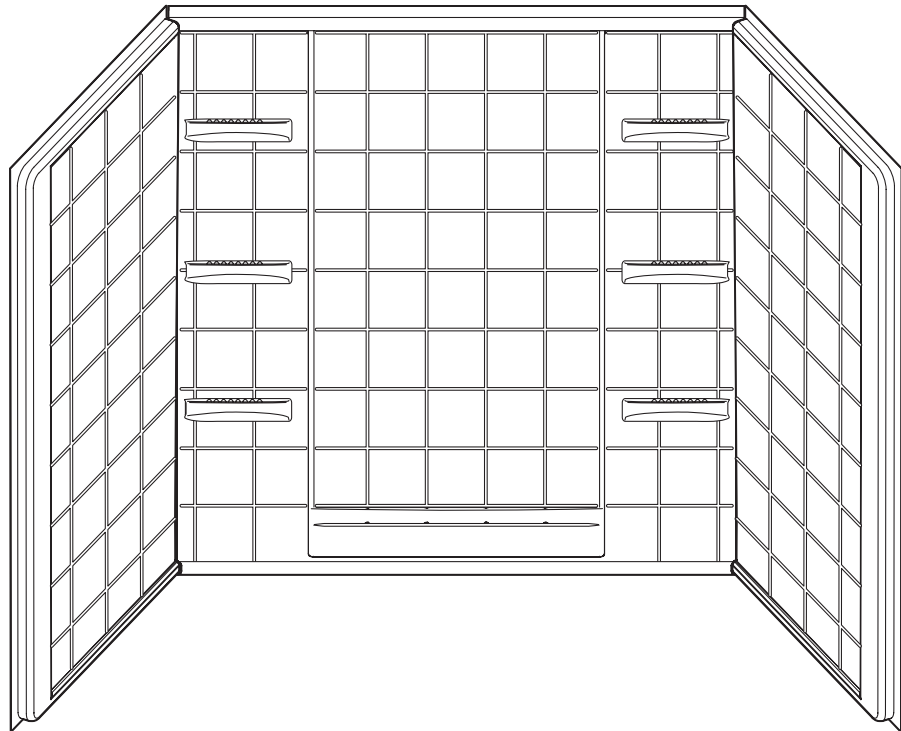
GARANTÍA LIMITADA

Consulte la etiqueta del producto (ubicada en la caja) para conocer el período de garantía limitada de su modelo. El fabricante garantiza al comprador original que sus productos estarán libres de defectos de material y mano de obra, teniendo en cuenta las limitaciones, excepciones y condiciones mencionadas a continuación, a partir de la fecha de compra original indicada en la factura del comprador. El fabricante, a discreción, reemplazará o reparará SIN CARGO, excepto en los casos mencionados a continuación, durante el período de la garantía toda parte que considere que tenga defectos de material o mano de obra siempre y cuando la instalación, el uso y el servicio sean normales. El comprador original debe notificar al fabricante por escrito acerca de los defectos cubiertos por la garantía. ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPLÍCITA REALIZADA POR EL FABRICANTE. TODOS LOS RECLAMOS CORRESPONDIENTES A ESTA GARANTÍA DEBEN REALIZARSE EN EL PERÍODO MENCIONADO CON ANTERIORIDAD. EL FABRICANTE NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. LOS COSTOS DE MANO DE OBRA O DAÑOS CAUSADOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN O REEMPLAZO, AL IGUAL QUE LOS DAÑOS SECUNDARIOS Y RESULTANTES DE ELLO, QUEDAN EXCLUIDOS Y NO SERÁN PAGADOS POR EL FABRICANTE. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de las garantías implícitas, ni la exclusión o limitación de los daños incidentales o resultantes, de manera que las limitaciones o excepciones mencionadas quizás no se apliquen en su caso. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y quizás usted tenga otros derechos que varían según el estado. Esta garantía queda sin efecto ante cualquier daño en el producto causado por usos incorrectos, abusos, descuidos, accidentes, instalaciones incorrectas, modificaciones, reparaciones no autorizadas o cualquier uso que no siga las instrucciones suministradas por nosotros.



AQUA GLASS®

Guide d'installation



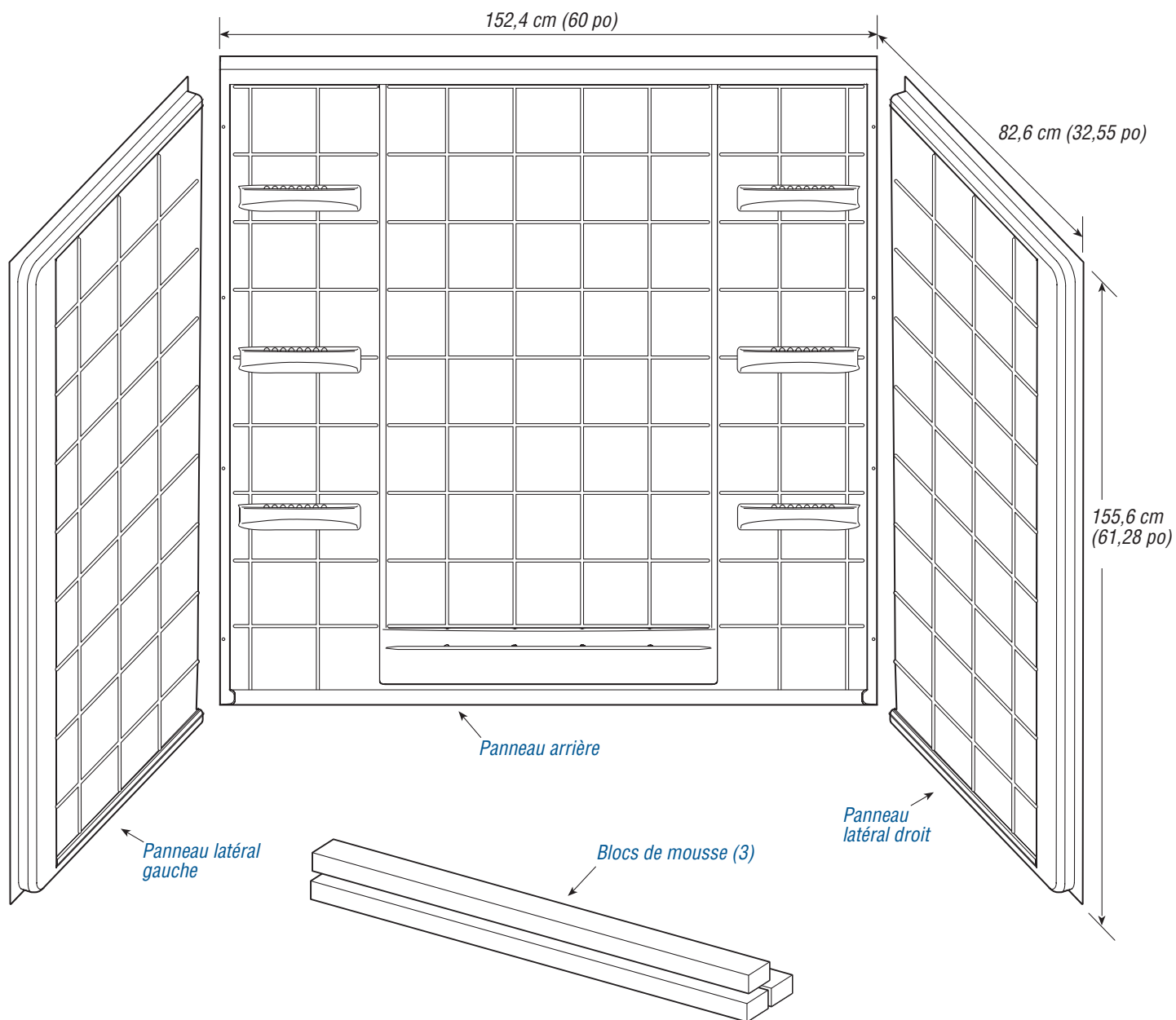
Contour de baignoire Indulgence™

Veuillez noter le numéro de modèle inscrit sur le panneau avant de la boîte.

Numéro de modèle : _____

Conservez ces directives pour une utilisation future.

PIÈCES FOURNIES



CONDITIONS POUR UNE INSTALLATION RÉUSSIE

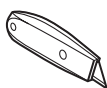
▲ MISE EN GARDE : NE PAS utiliser de vis pour cloison sèche pour fixer les brides aux montants. Le produit sera endommagé et la garantie annulée.

- Lire toutes les directives avant de commencer l'installation.
- Ces directives incluent des suggestions pour l'installation de la plomberie et la construction brutes que nous croyons fiables. Les codes locaux de bâtiment varient et pourraient remplacer ces suggestions. En cas de doute sur votre capacité à effectuer ces tâches, faites appel à une personne compétente en ce domaine ou à un installateur professionnel.
- Vérifiez que le modèle choisi conviendra à l'emplacement et que les raccords de plomberie sont situés aux bons endroits avant de commencer l'installation.
- Les murs et le sous-plancher doivent être solides, d'aplomb et droits.
- Utilisez une toile de protection pour protéger la baignoire des dommages pendant l'installation.
- N'installez pas le produit dans un endroit où la température peut descendre sous 0 °C (32 °F).
- Attendez que le produit atteigne la température de la pièce pendant 30 minutes avant de procéder à l'installation.
- Il est recommandé d'être deux pour installer ce produit.

OUTILS ET MATÉRIEL REQUIS



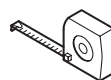
Lunettes de sécurité



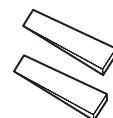
Couteau universel



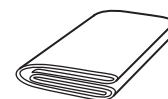
Crayon



Ruban à mesurer



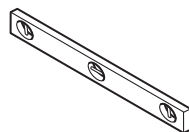
Cales



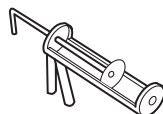
Toile de protection



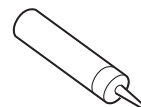
Angle droit



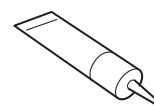
Niveau



Pistolet à calfeutrer



Adhésif (2 tubes)



Mastic (1 tube)



Perceuse



Vis de 31 mm
(1-1/4 po)
(zinc ou inox; tête
cylindrique ou ronde)



Vis pour cloison
sèche de 5 cm
(2 po)



Scie en cloche
(adaptée aux
installations de
plomberie)



Support pour
mèche d'extension



Embout cruciforme
n° 2 (à utiliser avec
un support long)

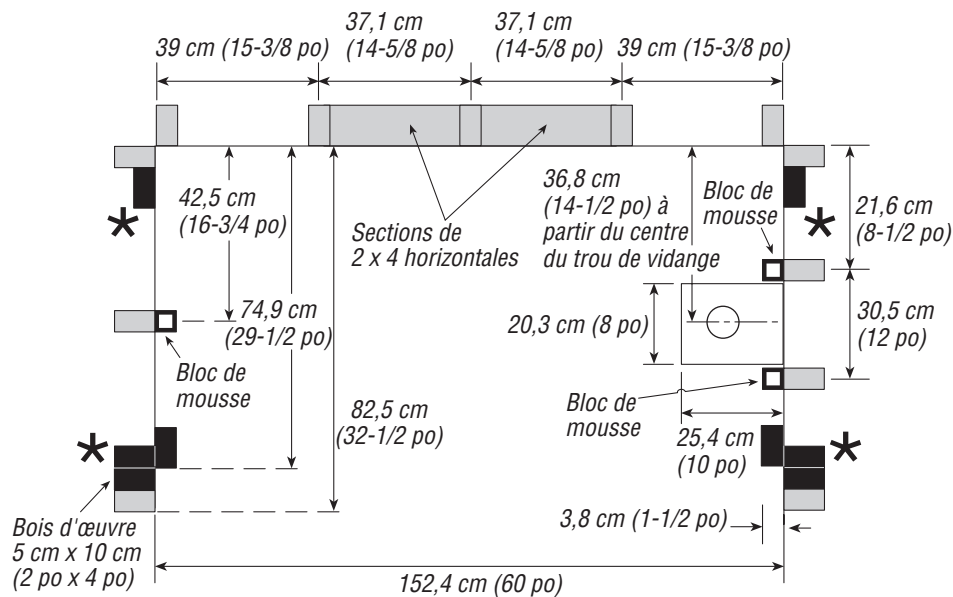


Mèche 5 mm
(3/16 po)

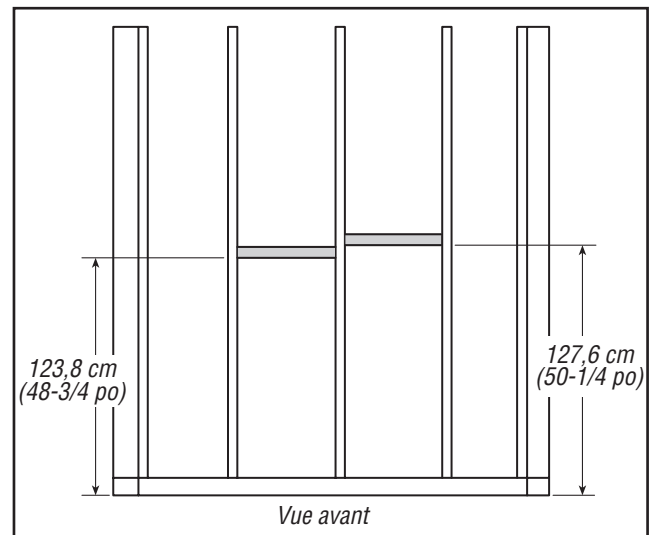
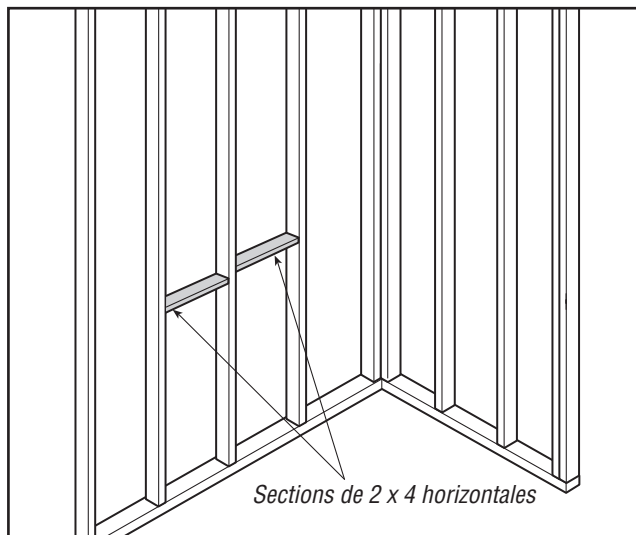
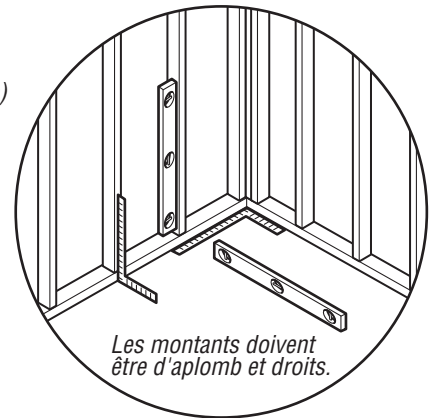
- Plaque de 5,1 cm x 10,2 cm (2 po x 4 po) pour les montants muraux supplémentaires
- Plaque pour les montants de blocage
- Chiffons ou coussinets pour protéger le produit lors de l'installation des montants de blocage

💡 CONSEIL : Nous vous recommandons d'installer l'isolant.

INSTALLATION ET PLOMBERIE BRUTES



Raccord de plomberie du côté droit illustré



- Les raccords de plomberie brute et la baignoire doivent être installés avant de procéder à l'installation du panneau.
- Les montants devraient être situés tel qu'indiqué sur l'illustration.
- Installez deux planches de 5,1 cm x 10,2 cm (2 po x 4 po) horizontales entre les montants, comme illustré.
- Fixez les deux planches 5,1 cm x 10,2 cm (2 po x 4 po) à l'aide des vis pour cloison sèche de 5 cm (2 po).

IMPORTANT! Assurez-vous que la face de la planche 5,1 cm x 10,2 cm (2 po x 4 po) horizontale affleure avec la surface des montants verticaux.

- ★ Installez des montants supplémentaires comme illustré, pour soutenir le panneau latéral. La longueur des montants doit être de 139,7 cm (55 po) et ils doivent être placés à 50,8 cm (20 po) du sol.
- Appliquez l'adhésif aux blocs de mousse fournis et collez aux montants illustrés ci-dessus. Laissez sécher l'adhésif pendant deux heures pour éviter que la mousse ne bouge durant l'installation.
- Dans un ouvrage de maçonnerie, le plancher et les murs doivent être montés pour accueillir la plomberie et permettre l'installation.

INSTALLATION DU CONTOUR

1. Symboles et descriptions

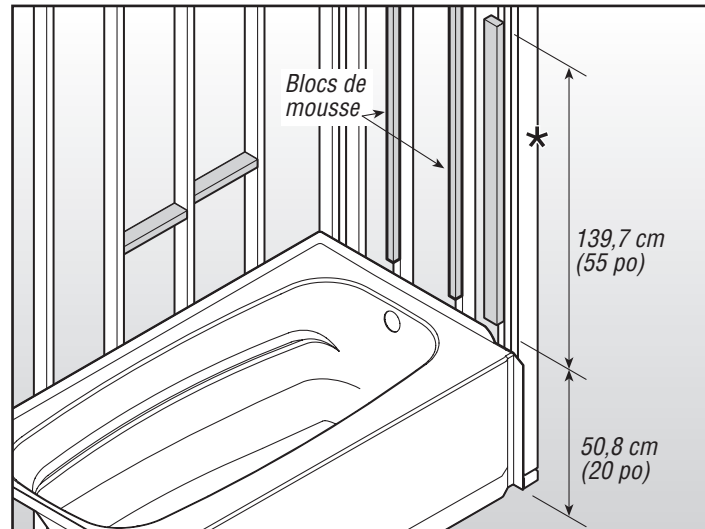
A APPLIQUEZ L'ADHÉSIF aux endroits indiqués. Appliquez un cordon de 6 mm à 1 cm (1/4 po à 3/8 po).

S APPLIQUEZ DU MASTIC aux endroits indiqués.

▲ MISE EN GARDE : Situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des dommages à la propriété ou d'autres conditions indésirables. Le produit sera endommagé et la garantie annulée.

IMPORTANT! Directives qui, si elles ne sont pas suivies, peuvent causer des dégâts matériels. Le produit risque d'être endommagé et la garantie sera annulée.

2. Positionnement des montants

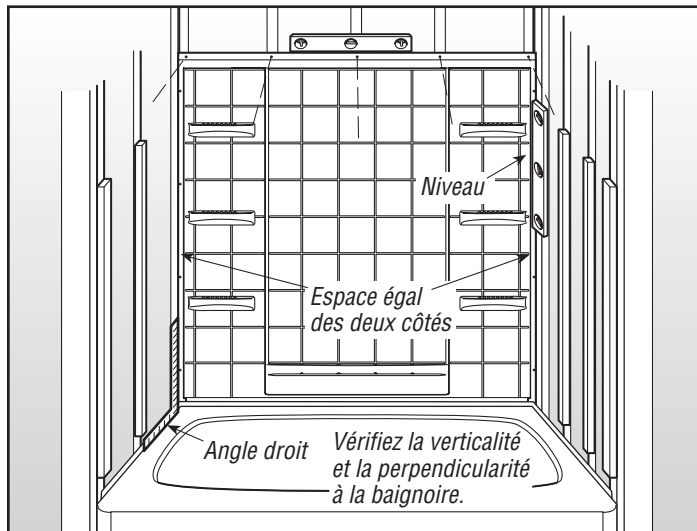


IMPORTANT! Les montants doivent être d'aplomb et perpendiculaires au sol. Les coins intérieurs doivent être au carré.

- Déterminez l'emplacement de la plomberie pour les nouvelles installations (voir page 4, Installation et plomberie brutes).
- ★ Installez des montants supplémentaires comme illustré, pour soutenir le panneau latéral. La longueur des montants doit être de 139,7 cm (55 po) et ils doivent être placés à 50,8 cm (20 po) du sol.
- Appliquez l'adhésif aux blocs de mousse fournis et collez aux montants illustrés ci-dessus. Laissez sécher l'adhésif pendant deux heures pour éviter que la mousse ne bouge durant l'installation.

INSTALLATION DU CONTOUR

3. Préparation du panneau arrière

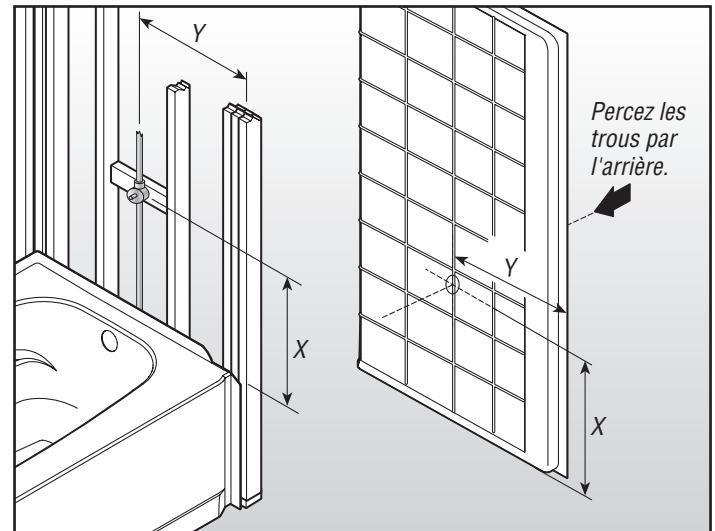


- Positionnez le panneau arrière comme illustré, en laissant un espace égal de part et d'autre.

▲ MISE EN GARDE : Percer des trous de 0,5 cm (3/16 po) dans les brides seulement. Ne pas percer les trous de 0,5 cm (3/16 po) directement dans les montants. Le mandrin de la perceuse risque d'endommager le panneau. Utilisez un porte-embout allongé pour réduire le risque de heurter les panneaux avec le mandrin de la perceuse.

- Percez des trous de 4,7 mm (3/16 po) à tous les emplacements de montant sur la bride supérieure.

4. Préparation de la plomberie



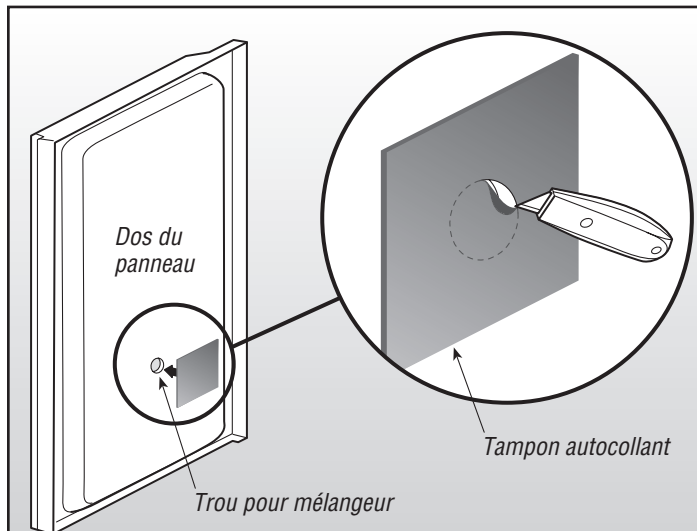
- Mesurez et marquez l'emplacement de la plomberie sur le panneau latéral.

▲ MISE EN GARDE : Un mandrin de perceuse peut endommager le panneau. Percer les trous à partir de l'endos du panneau latéral.

- À l'aide d'une scie de diamètre adéquat, découpez les trous de plomberie par l'arrière du panneau.

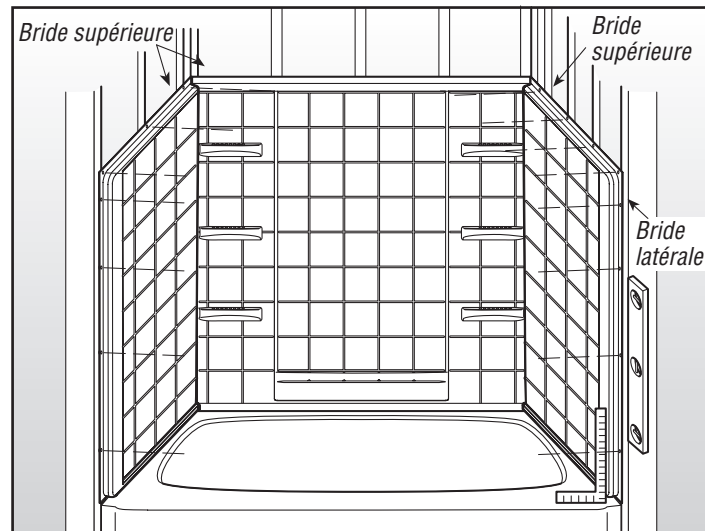
INSTALLATION DU CONTOUR

5. Pose du tampon ignifuge



- Enlevez le support du tampon auto-adhésif.
- Centrez le tampon sur le trou du mélangeur et pressez fermement sur l'arrière du panneau.
- À l'aide d'un couteau universel, coupez le tampon pour que le trou du mélangeur soit visible.

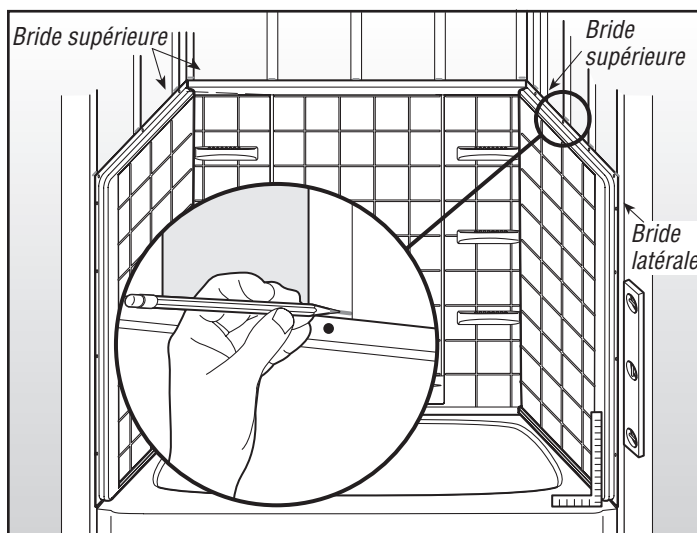
6. Préparation des panneaux latéraux



▲ MISE EN GARDE : Percer des trous de 0,5 cm (3/16 po) dans les brides seulement. Ne pas percer les trous de 0,5 cm (3/16 po) directement dans les montants. Le mandrin de la perceuse risque d'endommager le panneau. Utilisez un porte-embout allongé pour réduire le risque de heurter les panneaux avec le mandrin de la perceuse.

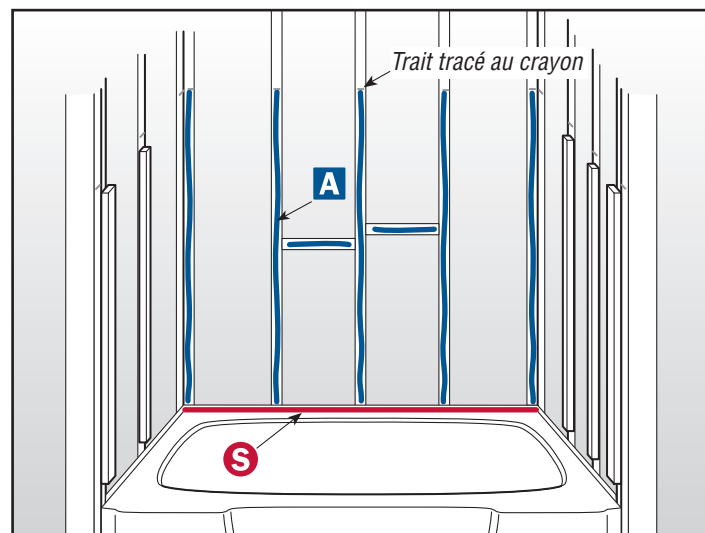
- Percez des trous de 4,7 mm (3/16 po) à tous les emplacements de montant sur les brides supérieures.
- Percez des trous de 4,7 mm (3/16 po) le long des brides latérales à 5 emplacements équidistants.

7. Marquage de la hauteur du panneau



- Assurez-vous que les brides des panneaux latéraux verticaux sont droites et perpendiculaires à la base.
- À l'aide d'un crayon, marquez la hauteur du panneau sur tous les montants muraux.

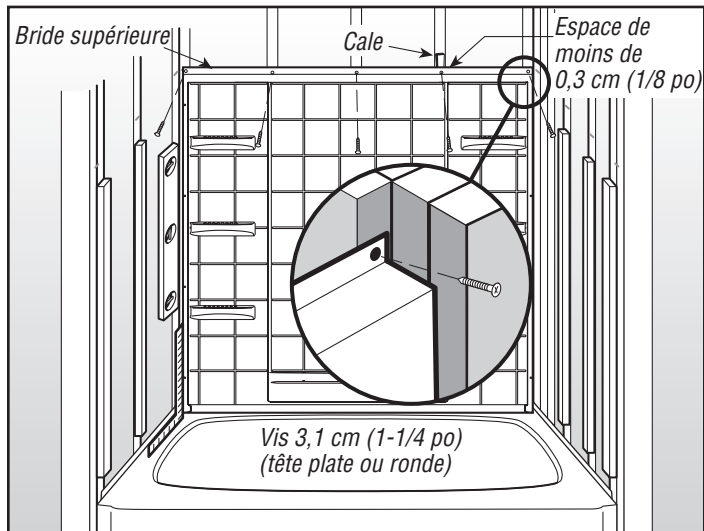
8. Pose de l'adhésif et du mastic



- Retirez les panneaux.
- A APPLIQUEZ DE L'ADHÉSIF** aux montants.
- S APPLIQUEZ DU MASTIC** le long de la base à l'arrière.

INSTALLATION DU CONTOUR

9. Pose du panneau arrière



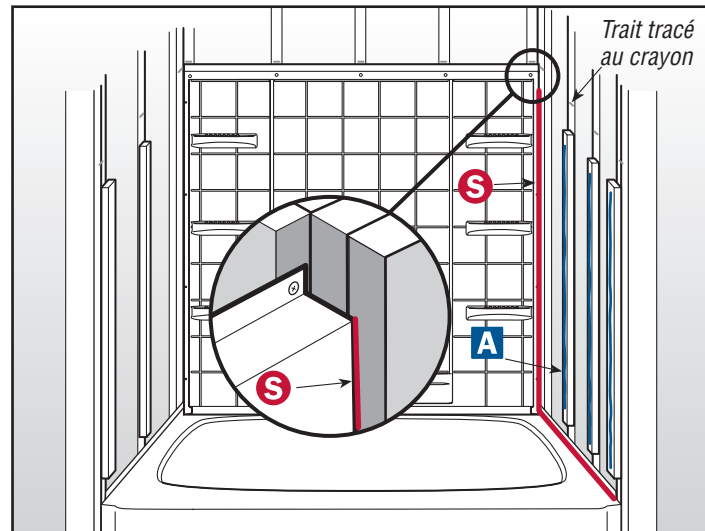
- Pressez le panneau arrière en place.

IMPORTANT! Les espaces entre les brides et les montants doivent être inférieurs à 3 mm (1/8 po). Insérez des cales pour combler les espaces.

- Attachez les brides supérieures aux montants avec des vis de 31,7 mm (1-1/4 po).

⚠ MISE EN GARDE : Utiliser des vis à tête plate ou ronde. Ne pas trop serrer les vis; cela pourrait faire fendre le panneau.

10. Pose de l'adhésif et du mastic

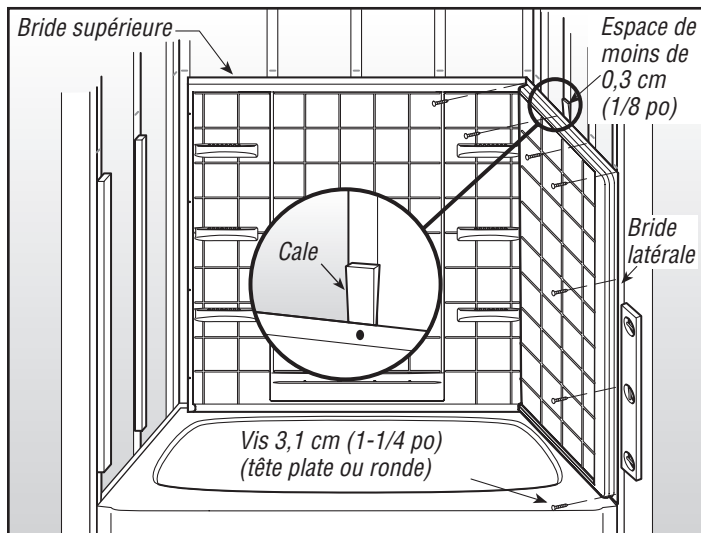


- S** **APPLIQUEZ DU MASTIC** le long de la base et du panneau arrière, comme illustré.

- A** **APPLIQUEZ DE L'ADHÉSIF** aux montants et aux blocs de mousse.

INSTALLATION DU CONTOUR

11. Pose du panneau latéral



- Installez le panneau latéral en le glissant dans l'espace entre le mur et le panneau arrière et en pressant fermement dans le coin et contre les montants.

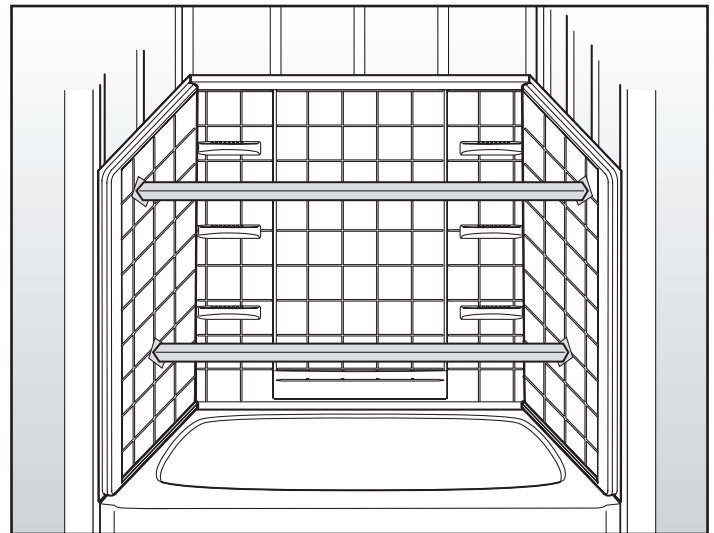
IMPORTANT! Les espaces entre les brides et les montants doivent être inférieurs à 3 mm (1/8 po). Insérez des cales pour combler les espaces.

- Attachez les brides supérieures et latérales aux montants avec des vis de 31 mm (1-1/4 po).

⚠ MISE EN GARDE : Utiliser des vis à tête plate ou ronde. Ne pas trop serrer les vis; cela pourrait faire fendre le panneau.

- Reprenez les étapes 10 et 11 pour attacher l'autre panneau latéral.

12. Installation des entretoises de blocage des panneaux latéraux



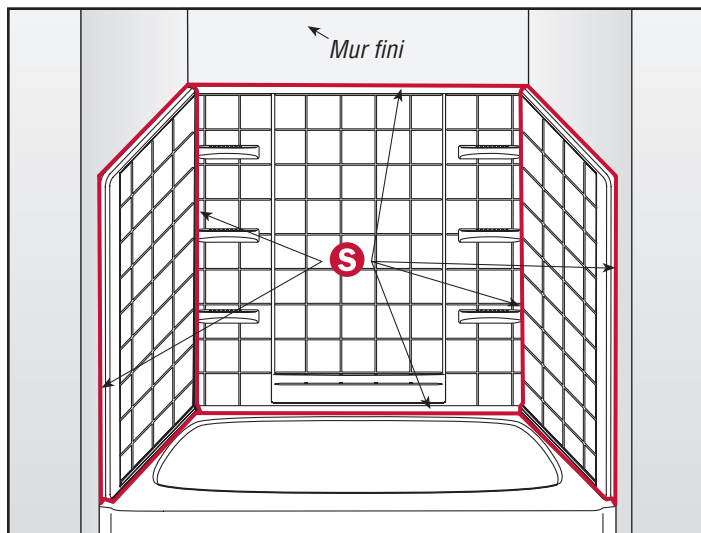
- Installez des entretoises temporaires pour maintenir les panneaux latéraux bien plaqués contre les montants pendant que l'adhésif sèche.
- Protégez la surface du mur en place au point de contact avec les entretoises de blocage.

⚠ MISE EN GARDE : Les entretoises doivent être placées sur des montants pour éviter la déflexion du panneau mural.

IMPORTANT! Respectez le temps de séchage de l'adhésif préconisé par le fabricant avant d'enlever l'entretoise.

INSTALLATION DU CONTOUR

13. Pose du mastic



S **APPLIQUEZ DU MASTIC** sur tous les joints.




IMPORTANT! Suivre les directives du fabricant relativement au temps de séchage du mastic avant de poursuivre.

- Installez la plomberie et les raccords en suivant les instructions du fabricant. Vérifiez l'absence de fuites au niveau de tous les raccords avant utilisation.




▲ MISE EN GARDE : En cas d'installation de matériau mural fini, ne pas visser dans des brides; cela abîmerait le produit.

SERVICE CLIENTÈLE

Si vous avez des questions relatives au produit et à l'installation, NE retournez PAS au magasin. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle :

 Si vous avez acheté les produits aux États-Unis et avez besoin d'aide supplémentaire, veuillez communiquer avec Masco Bath. Consultez  www.mascobath.com, envoyez un courriel à customerservice@mascobath.com ou appelez le  1-800-355-2721

- Masco Bath • Moorestown, NJ 08057

 Si vous avez acheté les produits au Canada et avez besoin d'aide supplémentaire, veuillez communiquer avec Mirolin Industries. Consultez  www.mirolin.com, envoyez un courriel à info@mirolin.com ou appelez le  1-800-647-6546

- Mirolin Industries • 60 Shorncliffe Road • Etobicoke, Ontario M8Z 5K1

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour le nettoyage régulier, utilisez SEULEMENT des détergents doux ou de l'eau chaude savonneuse. Utilisez SEULEMENT un chiffon doux ou une éponge. Rincez toujours les surfaces après le nettoyage.

Avant de nettoyer ce produit à l'aide de produits de nettoyage, faites un test sur une petite surface cachée.

▲ MISE EN GARDE : Le fabricant ne recommande pas l'utilisation de produits de nettoyage qui contiennent les produits chimiques suivants. L'utilisation de produits contenant ces produits chimiques peut provoquer la craquelure ou la décoloration du produit et annuler la garantie.

- Naphta
- Acétate d'amyle
- Peroxyde d'hydrogène (peroxyde domestique courant)
- Toluène
- Acétate d'éthyle
- Hydroxyde de sodium (courant dans les déboucheurs de tuyaux d'écoulement)
- Acétone

GARANTIE LIMITÉE

Veuillez vous reporter à l'étiquette de produit (sur le carton) pour connaître la période de garantie du modèle. Le fabricant garantit à l'acheteur original que son produit est exempt de défaut de matériau et de main-d'œuvre, sous réserve des limites, des exclusions et des conditions qui suivent, à partir de la date d'achat originale inscrite sur le reçu de l'acheteur. Le fabricant, à sa discrétion, remplacera ou réparera SANS FRAIS, à l'exception des conditions ci-dessous, pendant la période de garantie, toute pièce que le fabricant détermine défectueuse relativement au matériau ou à la main-d'œuvre en conditions normales d'installation, d'utilisation et de service. L'acheteur consommateur original doit informer le fabricant par écrit de tout défaut couvert par la garantie. LA PRÉSENTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE OFFERTE PAR LE FABRICANT. TOUTE RÉCLAMATION EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE DOIT ÊTRE FAITE PENDANT LA PÉRIODE PRÉCISÉE CI-DESSUS. LE FABRICANT N'OFFRE AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE OU LES DOMMAGES ENCOURUS PENDANT L'INSTALLATION, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT AINSI QUE LES DOMMAGES INDIRECTS ET CONSÉCUTIFS LIÉS AUX PRÉSENTES SONT EXCLUS ET NE SERONT PAS PAYÉS PAR LE FABRICANT. Certaines juridictions interdisent les limites relatives à la durée de la garantie implicite ou l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou consécutifs, et il est donc possible que ces limites ou exclusions ne s'appliquent pas à vous. La présente garantie vous donne des droits spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon la juridiction. La présente garantie est nulle en cas de dommages causés par une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, la négligence, un accident, une mauvaise installation, la modification, la réparation non autorisée ou toute utilisation contraire aux directives fournies par le fabricant.

MASCO Bath™